

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q.,
Comté Mégantic.

10e ANNEE No 7

Imprimé à Ste-Marie de Beauce Rédaction et administration à Plessisville.

JEUDI LE 13 MAI 1954 Jean-Paul HOUDE, Dir.-Prop.

Notre nouveau ROLE D'EVALUATION est DEPOSE A L'HOTEL de VILLE

Le rôle d'évaluation de notre municipalité pour l'année fiscale 1954 a été déposé au bureau de la Corporation, à l'Hôtel de Ville, le 7 mai dernier. Il demeurera ouvert à l'examen des contribuables jusqu'au 7 juin prochain alors qu'il sera pris en considération par le Conseil pour l'homologation.

Tous les contribuables sont invités à se rendre à l'Hôtel de Ville pour vérifier eux-mêmes l'évaluation de leurs propriétés. S'ils ont des plaintes à formuler, ils voudront bien les soumettre soit au secrétaire-trésorier, Monsieur Marcel Collin ou à l'ingénieur, Monsieur André Chamberland, qui venront à transmettre ces plaintes à qui de droit.

Comme le rôle d'évaluation précédent (1950) a été cassé par la Cour Supérieure pour cause de sous-évaluation générale, les contribuables doivent s'attendre à une augmentation dans l'évaluation de leurs propriétés. L'évaluation de notre municipalité qui était de \$4,100,000.00 a été portée à \$8,800,000.00, soit un peu plus du double. Il n'est donc que normal que l'évaluation de la plupart des propriétés soit doublée.

Par ailleurs, cette augmentation du rôle d'évaluation permettra au Conseil municipal d'abaisser d'environ la moitié le taux de la taxe foncière. Ce qui revient à dire que la plupart des contribuables ne devraient pas payer plus cher de taxes qu'auparavant ou du moins très peu.

A tout événement, le conseil municipal compte sur la coopération et la bonne volonté de tous les contribuables pour hâter le plus possible l'homologation de ce nouveau rôle d'évaluation qui, nous l'espérons, saura rendre justice à tous.

La Corporation du Village de Plessisville.

La semaine de fierté rurale débutera à Plessisville, le 16 Mai

Présence de Mgr Garant et de M. Gérard Fillion

La grande "Semaine de Fierté Rurale", organisée dans de nombreux centres ruraux de notre province, débutera à Plessisville dimanche prochain, le 16 mai.

Depuis au delà de dix ans, chaque année, un tel événement se passe dans différentes paroisses de notre pays et cette fois Plessisville a le grand honneur de donner le point de départ.

Les organisateurs de ce mouvement de chez-nous n'ont donc rien négligé pour donner tout le brio au programme qui y sera exécuté et dont il nous fait plaisir d'en publier les grandes lignes.

JOURNÉE DU 16 MAI.

10.00 Hrs A. M. Messe Pontificale célébrée par Son Excellence Mgr Omer Garant.

12.30 Hrs P. M. Dîner à l'Hôtel de Ville de Plessisville. Conférencier d'Honneur M. Gé-

rard Fillion, directeur du journal "Le Devoir".

Au cours du banquet il y aura chant exécuté par les élèves de l'Institut Familial. Aussi, "Sketch" sur la "Semaine de Fierté" par un groupe de jeunes de St-Grégoire.

Notons également que la famille Antonio Elie se fera entendre dans des pièces de chant.

Les personnes qui désirent assister au banquet devront retenir leurs cartes immédiatement en s'adressant à: M. ROMEO BRASSARD, à la Coopérative Agricole, Tél.: 221 ou 380, à Plessisville ou à M. JEAN-LOUIS FRADETTE, Tél. 435, à Plessisville également.

Le prix de chaque couvert est de \$2.50.

Grand succès de la collecte pour la Statue de la Ste-Vierge

La quête faite lundi soir dernier pour l'érection d'une statue de la Sainte-Vierge, à l'occasion de l'Année Mariale a remporté un très beau succès, puisque l'objectif de \$2,500.00 dollars a presque été atteint.

Le montant perçu est de \$2,100.00 et il reste donc quelques \$400.00 dollars à combler et les organisateurs comptent pouvoir recevoir cette somme sous peu.

A tous les organisateurs ainsi qu'aux souscripteurs, sincère merci.

lieu qui a pris le nom de la Jeune-Lorette aujourd'hui Loretteville à quelques milles au nord-est de l'ancienne Lorette. C'est là qu'on peut encore retrouver les descendants clairsemés de la puissante nation huronne. Il ne leur reste plus de sauvegarde que le souvenir et, aux jours de parade, des couvre-chefs empapanchés de plumes multicolores, des

Suite à la page 8

Les finissants de l'Ecole d'Arts et Métiers de Montmagny



Les finissants de l'Ecole d'Arts et Métiers de Montmagny ont eu l'occasion de visiter les ateliers de Forano Limitée à Plessisville lors d'un récent voyage de visites industrielles dans notre région. Le groupe était accompagné de M. G.-E. Juneau, directeur de l'Ecole d'Arts et Métiers et de huit professeurs. Nous remarquons en outre sur cette photo, M. P. M. Forand, gérant général des ventes de Forano Limitée, L. E. Presseault, contrôleur, M. l'abbé J. Joncas de la cure de Plessisville, M. Delphis Gagnon, gérant du personnel, M. Gérard Raymond, M. Claude Morin. Cette visite industrielle a permis à ce groupe d'élèves de prendre connaissance des facilités de production et les méthodes modernes de travail des industries Forano Limitées.

Notre-Dame de Foy

II - Notre-Dame de Foy au Canada

Par M. le Chanoine H.-A. Scott

(Suite de la Première Partie)
Mais le culte de Notre-Dame de Foy, pas plus que celui de Notre-Dame de Lorette ou de Notre-Dame de Lourdes, ne devrait être restreint aux étroites limites d'un sanctuaire. Toutes les buches de chêne où avait été trouvée la madone ne furent pas réduites en cendres. La piété des fidèles en conserva quelques-unes d'autres furent acquises par les Jésuites du collège de Dinant, et de ce bois consacré par le long séjour de l'image de Marie, on fit des statues semblables à la madone originale. Envoyées en divers lieux, ces statues mirent en honneur le nom de Notre-Dame de Foy non seulement en Belgique, mais en de nombreuses paroisses de France, d'Autriche, de Hollande et même des deux Amériques.

Trois ou quatre firent le lointain voyage du Canada. La première, don d'une pieuse chrétienne, fut envoyée en 1669, par le P. de Véroncourt, au P. Chaumonot, le saint apôtre des Hurons, pour la mission qu'il avait établie en 1668 à la côte Saint-Michel actuellement chemin de Sainte-Foy. Avec l'aide des Français déjà nombreux en cette localité l'infatigable missionnaire avait, pendant l'hiver de 1668-1669, construit une chapelle qui devait servir à la fois aux colons et aux néophytes sauvages. Il la dédia à Notre-Dame de Foy sous le titre de l'Annonciation "et l'image de la Sainte Vierge, dit la Relation de 1669-70, fut solennellement exposée le jour de la Nativité de la Sainte Vierge (1), que la première messe fut dite en cette chapelle".

Bientôt il plus à Notre-Dame de Foy d'opérer des miracles même au Canada et l'humble chapelle de la mission huronne devint un lieu de pèlerinage où l'on accourait de toutes les parties du pays. C'était même un point du coutumier du Séminaire de Québec, que chaque année les élèves devaient faire un pèlerinage à Notre-Dame de Foy et aussi à Lorette (2).

Le P. Chaumonot écrivit une rela-

tion des miracles opérés ici par la Sainte Vierge et l'envoya au P. de Véroncourt. Celui-ci en fit des copies qu'il adressa à diverses maisons de la Compagnie de Jésus. Tous ces documents si intéressants pour nous, s'ils n'ont pas péri, sont restés introuvables. On ne connaît, de ces faits miraculeux que les deux que le bon P. Chaumonot a jugé bon de consigner dans son autobiographie: la guérison instantanée, par l'atouchement de la madone, de la femme d'un colon nommé Danais, (1) et celle d'un soldat qui tombait du haut-mal.

Lorsque les champs de la côte Saint-Michel ne suffirent plus à nourrir les néophytes, et ce ne fut pas long, vu que les sauvages cultivaient surtout le maïs et ne mettaient jamais aucun engrais dans la

terre, la mission fut transportée en un autre lieu, à quelques milles vers le nord-ouest, en 1673. On construisit une chapelle et, comme le P. Chaumonot avait dans sa jeunesse fait le pèlerinage de Lorette en Italie et qu'il avait une tendre dévotion à Notre-Dame de Lorette, il lui dédia la nouvelle chapelle. Le P. Poncet, retourné en France depuis plusieurs années, lui envoya en cette occasion une statue de Notre-Dame de Lorette qui fut solennellement portée en procession à l'inauguration de la chapelle. Est-ce elle qu'on vénère aujourd'hui à l'ancienne-Lorette? Il est permis de le croire; malheureusement il n'existe aucun document pour le prouver (2).

En 1698, nouveau déplacement des Hurons chrétiens. Ils furent établis plus près des Laurentides dans un

L'unité mobile de dépistage antituberculeux à Plessisville

Du 17 au 22 Mai prochain

L'an dernier, La Ligue Antituberculeuse de Plessisville recevait la visite de l'Unité Mobile de dépistage antituberculeux, durant le mois d'octobre. Comme cette date ne nous convenait pas tellement, vu la température maussade qui sévit à ce temps de l'année, et à la demande expresse de notre dévoué directeur, les responsables de cette Unité Mobile ont accepté de venir dans notre Ville à tous les printemps à l'avenir. Ce qui est une agréable nouvelle pour tout le monde.

Nous n'avons pas besoin de vous énumérer ici tous les avantages que vous offre cette Roulotte. Tout ce

que vous avez à faire, c'est de vous présenter en grand nombre aux endroits et aux heures indiqués au programme. Deux minutes à peine suffisent pour vous faire radiographier par des appareils ultra-modernes, et c'est... absolument gratuit. Il ne faut pas avoir peur de se présenter à l'appareil, vous n'avez même pas à enlever vos vêtements. Les enfants de moins de 12 ans, ne sont toutefois pas acceptés, à moins qu'ils soient recommandés par leur médecin de famille et porteurs d'une carte à cet effet.

Il faut se rendre à l'évidence que cette Unité Mobile a rendu à date

de grands services à la population et c'est là un des moyens les plus pratiques et des plus efficaces pour déceler cette terrible maladie qu'est la tuberculose qui a déjà fait tant de ravages parmi la population du Canada. Il est, néanmoins très agréable de constater que ce fléau est maintenant en régression progressive grâce au dévouement de nos médecins, pharmaciens, garde-malades et aussi à l'aide continué de nos gouvernements qui ne négligent aucun moyen de combattre cette peste blanche, comme on l'appelle.

Ainsi donc, présentons-nous nombreux à la Roulotte de dépistage

Plessisville à la foire internationale de Toronto

C'est une initiative du Ministère du Commerce et de l'Industrie provinciale, en collaboration avec les municipalités de la province. Le but primordial est de promouvoir l'établissement de nouvelles industries dans le Québec.

Vous comprenez que la location d'un kiosque aurait été prohibitif pour Plessisville. Alors, Warwick, Victoriaville et Plessisville, ces trois localités progressives des Bois-Francs, se fusionnèrent pour la location du kiosque. Notre Conseil Municipal fit les démarches nécessaires et se chargea de payer les frais de location.

Le Jeune Commerce, à la demande de notre Conseil Municipal, s'occupe présentement de l'impression, à faible tirage, de notre Casier Commercial et Industriel. De plus, l'un de nos concitoyens, membre du Jeune Commerce, se rendra à Toronto afin d'a-

gir comme représentant à notre kiosque.

Vous comprenez aussi que c'est une entreprise toute nouvelle qui permettra d'étudier sur place les possibilités du côté promotion de l'industrie nouvelle au sein de notre localité. Nous nous rendrons compte si la Foire Internationale est vraiment l'endroit pour décrocher ou cultiver les intéressés. Cet essai nous permettra tout probablement d'orienter définitivement notre travail de promotion industrielle.

Le Conseil Municipal et le Jeune

Commerce ont fait et continueront de promouvoir ce projet. Afin d'intéresser tous les résidents de la localité, des représentants du Jeune Commerce passeront parmi nous tous pour récupérer les deniers nécessaires afin de défrayer les dépenses d'un des nôtres qui nous représentera à la Foire.

Ca intéresse tout le monde et nous vous remercions à l'avance pour votre aide.

JEUNE COMMERCE INC.
LE COMITÉ D'INITIATION ET
DE PROMOTION INDUSTRIELLE

Madame Georges Labrecque;
Dr et Madame Benoit Labrecque;
Monsieur et Madame Grégoire Labrecque
Monsieur et Madame Sarto Baril;
Monsieur et Madame Henry Blais;
Monsieur et Madame Gérard Labrecque;
Monsieur et Madame Roland Côté
Monsieur Raymond Labrecque;
Monsieur et Madame Geo.-Henri Labrecque;
remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, Tributs floraux, cartes de sympathie, visites, assistance aux funérailles, services rendus, lors du décès de

Monsieur Georges Labrecque
Plessisville, avril 1954.

Au Théâtre Colonial -- à PLESSISVILLE
Vendredi, - et - Samedi - 14 - et - 15 Mai - Super Grand Spécial
En Technicolor et Français

LA BELLE DE CADIX

Avec: Luis MARIANO, - Carmen Sevilla, - Jean Tissier, Thérèse Dorny, - et - Claude Nicot
En Technicolor - et - Français.

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
Jean Rivard
Défenseur et Economiste

Redaction et Administration
A Plessisville, P. Q.
Comté Mégantic.

"La Feuille d'Erable" est imprimée aux ateliers "Le Guide Ste-Marie Bce"
Ste-Marie, Province de Québec

Jean-Paul Houde, propriétaire, Plessisville, P. Q.

Abonnement: Canada: \$2.00 — Etats-Unis: \$2.50 — Six mois: \$1.25

"Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa".
Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Erable" sont publiés sous la
responsabilité de leurs auteurs

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau



Les prêtres-ouvriers

Triomphe de la justice sociale

Le révérend père Gontran Brossard, prédicateur de la dernière station quadragesimale à Notre-Dame de Montréal, traitait l'autre soir des prêtres-ouvriers français, devant les membres de l'Alliance française de Montréal.

"Ces prêtres, dit-il, ont accompli leur mission, à savoir celle de poser devant l'univers le problème de la justice sociale. Les prêtres-ouvriers n'ont plus à retourner à leurs usines maintenant que les chrétiens ont compris que leur devoir d'Etat est de faire triompher la justice pour tous".

Dès le début de son entretien, auquel assistait le cardinal archevêque Léger, l'orateur religieux a déclaré qu'il faut couper court à une discrétion qui a fait considérer ce problème sous un angle faux. "Nous n'avons rien à cacher, tout y est grand et propre, même si c'est douloureux, car il s'agit d'un conflit né du plus haut motif: le zèle ardent des prêtres-ouvriers qui voulaient apporter à tout prix la parole de l'Evangile aux pauvres. Mais l'Eglise n'a pas voulu que cette prédication soit faite à tout prix, au prix même des âmes de ces apôtres, et a arrêté ce mouvement".

Le Père Brossard relata ensuite qu'en général, le monde a traité du sujet avec dignité et respect et les ouvriers français eux-mêmes n'ont jamais mis en doute la loyauté de la vie de ces missionnaires. L'église de France a voulu faire quelque chose pour résoudre le problème d'apostolat parmi les ouvriers et comme les travailleurs n'allaient pas aux prêtres, ceux-ci sont allés à eux.

"L'expérience devait être discrète, d'enchaîner le conférencier. En décembre 1943

ou au début de 1944, on lança cette expérience qui devait être à la fois lente, prudente, apostolique et silencieuse. Une centaine de prêtres devinrent donc ouvriers.

Mais cette expérience devait être bientôt dévoilée par les journaux et les revues à un monde qui s'y intéressa vivement. Le prêtre-ouvrier devenait une vedette, un saint sur la terre. Le problème prenait du même coup une autre direction et gagnait en ampleur.

La première conséquence de cette réclame a probablement été d'attirer des prêtres généreux mais qui ne possédaient pas la formation voulue dans ce nouveau domaine. L'Eglise a donc cru bon de ne pas les laisser prendre aux risques divers qu'on n'avait pas anticipés. Le Père Brossard parla finalement des leçons à tirer de cette expérience.

Le problème de la justice sociale est lié au problème religieux et le devoir d'état de notre génération est de faire triompher la justice sociale. NOTRE LACHETE PEUT TOUT PERDRE parce qu'il se trouve un autre groupe qui lui n'épargne rien pour se gagner les ouvriers.

Une autre leçon à tirer de cette expérience, c'est que l'Eglise nous a montré qu'il n'y a pas de salut si on ne lui obéit pas. Elle commande et prend ses responsabilités devant Dieu.

En conclusion, le Père Brossard a déclaré que rien de l'oeuvre de Dieu sur la terre ne peut se faire sans la Croix. Nous en avons ici une preuve, a-t-il dit. En obéissant, les prêtres-ouvriers ont eu leur Croix, mais ils ont en même temps rendu témoignage.

Une expérience réussie à la Shawinigan Water and Power

La compagnie Shawinigan Water and Power a réussi, par un procédé électrolytique, à préparer du métal titane de haute qualité, et elle se propose maintenant de mettre son expérience en pratique dans un installation d'essai plus élaborée qui sera un nouveau pas vers la production commerciale. Cette annonce a été faite aujourd'hui par le président de la Shawinigan, J.-A. Fuller.

"Nous avons réussi, dans nos laboratoires de recherches de Shawinigan Falls," dit M. Fuller, "la préparation d'un métal titane sur le plan expérimental, et nous croyons que notre procédé d'électrolyse, qui donne un métal de très haute qualité, permettra de produire le métal titane à l'échelle commerciale et de le vendre à des meilleurs prix qu'il n'a été possible de le faire jusqu'ici".

La compagnie Shawinigan a soumis des demandes de brevets dans plusieurs pays, et l'expérience acquise dans l'exploitation de son usine d'essai semi-commerciale guidera l'installation subséquente de grands ateliers, dit le président.

Aussi fort que l'acier et l'aluminium, le titane est inoxydable et offre une

grande résistance à la chaleur. Il répond, par conséquent, à plusieurs exigences de la production militaire et civile de notre époque. Sous forme d'éponge, le titane coûte environ \$5 la livre; ouvré selon les méthodes actuelles, il a une valeur atteignant plusieurs fois ce montant.

"Nous croyons," dit M. Fuller, "que la technique électrolytique de la Shawinigan peut conduire à la production massive du métal titane et remplacer la production restreinte dont on a dû se contenter dans le passé."

Dans sa production expérimentale, la Shawinigan a utilisé jusqu'ici des scories de titane provenant de l'affinerie de la Québec Iron and Titanium Corporation, à Soré, qui extrait le titane et la fonte des grands gisements d'iléménite du nord du golfe St-Laurent. Le nouveau procédé, cependant, pourrait être appliqué à d'autres minerais à forte teneur en titane.

Le service des recherches de la Shawinigan, que dirige N.R. Fasken, travaille à développer la métallurgie du titane depuis 1945, alors qu'il commença des expériences pour séparer des fours électriques le titane et le fer contenus dans l'iléménite québécoise. Ces travaux ont contribué à l'établissement de la Québec Iron and Titanium, en 1948.

Un des plus nouveaux, des plus rares, et des plus coûteux.

Depuis plus de 30 ans, le titane est employé en chimie sous forme de bioxide pour obtenir les pigments blancs qui entrent dans la peinture, le papier, les cosmétiques, les textiles, les pneus à parois blanches. Il n'est toutefois apparu dans le commerce sous forme de métal qu'il y a huit ans, et c'est grâce à un Luxembourgeois, William J. Kroll, qui était l'un des aviseurs techniques attachés au Bureau des Mines des Etats-Unis.

Depuis lors, la production en quantités relativement faibles de métal titane a été basée sur la technique de Kroll, qui demande des opérations longues et complexes pour extraire un métal pur et ouvrable des minerais d'iléménite et de rutile. Par des procédés subséquents, le métal natif ou éponge de titane prend la forme de lingots qu'on soumet ensuite à l'action de presses à refouler pour obtenir les produits finis — tiges, rubans, feuilles, fils.

En 1953, la production d'éponge de titane aux Etats-Unis n'a atteint que 2,250 tonnes et celle des autres pays occidentaux, que 200 tonnes. Les trois producteurs actuels des Etats-Unis ont cette année un objectif de 4,500 tonnes et l'on espère qu'en 1957 avec un plus grand nombre de compagnies en production et grâce aux subsides gouvernementaux de \$75,-

000,000, la productivité des Etats-Unis atteindra 35,000 tonnes. Toutefois, l'Office américain de la Mobilisation de Défense cherche à en obtenir le plus possible et, advenant une guerre, les besoins pourraient atteindre 1,000,000 de tonnes.

Le prix de l'éponge de titane vient de baisser de \$5 à \$4.72 la livre et les produits finis se vendent \$15, \$20 ou plus, alors que l'aluminium en feuilles ne coûte que 25 cents la livre. "En 50 ans, le prix de l'aluminium en lingots a baissé de \$18 à 24 cents la livre".

Le président de Avro Canada Ltd., Crawford Gordon Jr., disait récemment à Toronto qu'on étudie actuellement la fabrication d'avions de guerre entièrement de titane et de moteurs dans lesquels entrerait une forte proportion de ce métal. Plus fort en raison de son poids que l'acier et l'aluminium, et résistant à la corrosion et à la chaleur, le titane semblerait tout désigné pour construire un avion qui pourrait atteindre, disons à 20,000 pieds d'altitude, une vitesse de 1,500 à 2,000 milles à l'heure, vitesse qui en chauffant la surface à environ 1,000 degrés Fahrenheit.

On dit que la Douglas Aircraft Corporation, des Etats-Unis, fait actuellement entrer environ 200 livres de titane dans chacun de ses avions de transport DC-7.

Notes Sociales

M. et Mme Jean-Paul Bourque, et Mlle Marguerite Bourque se sont rendus à Sherbrooke samedi le 1er mai à l'occasion du 50ème anniversaire des magasins IGA.

M. Zoel Rousseau de Windsor Mills était de passage à notre bureau dimanche dernier le 2 mai.

M. Paul-Emile Bergeron des Trois-Rivières est venu en ville lundi dernier le 3 mai.

M. et Madame Henri Richard sont de retour de la Floride depuis le 4 mai après un séjour de plusieurs mois de villégiature.

Madame Jean Dufresne de Montréal est venue à Plessisville en fin de semaine. Elle s'est également rendue à St-Ferdinand, par affaires.

Mlle Alice Beaulieu d'Ottawa est venue dans notre localité récemment à l'occasion du service anniversaire de sa soeur Mlle Rosanna Beaulieu.

Mlle Andrée Savoie S/Lt. (W) H.M.C.S. d'Iberville de Québec, était de passage à Plessisville au cours de la semaine dernière.

Antonio Huard (Eva Shink) de Québec, M. Oliva Savoie registraire d'Inverness et Mme Savoie (Jeanne Huard) Mme Jules Dugal (Corienne Brosseau) Mme Léo Dugal (Atala Bernier)

Les funérailles eurent lieu à Montréal mercredi matin le 5 mai et la dépouille mortelle fut transportée à Plessisville par les entrepreneurs de la Maison Levis Deslauriers de Montréal.

Un libéra fut chanté en l'église St-Calixte et l'inhumation se fit au cimetière du même endroit dans le lot de famille.

Un landau de fleurs précédait le cortège funéraire.

Au libéra les porteurs étaient: MM. J. A. Forand, Louis Desrochers, Georges Dupont, Joseph Hinse, Alphonse Olivier et Albert Savoie.

Un grand nombre d'amis sont venus se joindre à la famille pour cette dernière cérémonie.

Outre les parents déjà mentionnés on remarquait:

M. le notaire Jean-Marc Roberge, notaire et Mme Philippe Roberge, Mme Alyre Roberge, Jean-Paul Roberge tous de Thetford-Mines.

M. Lionel Gosselin, Mme Harris G.M.G. Mme Ls. Geo. Huard, Mlle Clavette tous de Montréal, Mme Dubergé Giguère de St-Romuald, M. Noël Vallée, de Québec, M. et Mme Philippe Huard de Laurierville, Mmes Zéphirin Vincent et Lucien Marcoux de Plessisville, S/Lt. (W) André Savoie, H.M.C.S. d'Iberville de Québec, J. N. Laliberté de Plessisville.

Parmi les amis on remarquait: Mlle Alice Beaulieu (Ottawa) Mme J. E. Bourque, Mme Alph. Savoie, Mlles Marguerite et Madeleine Bourque, MM. Louis Blondin, Louis Boisvert M. et Mme Zéphirin Sévigny, Mmes Jos. Hinse et Geo. Dupont, M. Lorenzo Rousseau, Mme Louis Desrochers, Mlle Madeleine Blondin, Mlle F. Lord, Alfred Desisle, Jean Savoie, M. et Mme Rodolphe Jutra (Inverness) Narcisse Aubre, Léo Belleville, M. et Mme Nap. Carignan, M. et Mme J. P. Houde et plusieurs autres.

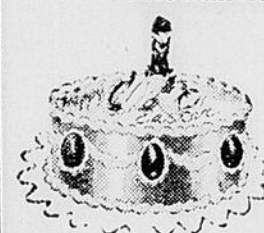
"La Feuille d'Erable" présente à Mme Dugal et sa famille ses sincères condoléances.

Si vous voulez que Dieu écoute vos prières, écoutez celles des malheureux. (St Thomas Villeneuve).

AIDONS LA LIGUE
ANTITUBERCULEUSE
DE PLESSISVILLE

Vente Anniversaire...

Mesdames... Mesdemoiselles...



A l'occasion de notre vente anniversaire nous offrons de JOLIS CHAPEAUX, dans les créations les plus récentes à DES PRIX EXCEPTIONNELS... Le choix est varié et les aubaines insurpassables. Aussi, BAS, BOURSES, GARNITURES DE TOUTES SORTES, etc.

Nous avons en magasin de superbes "Voiles de Mariées" et pouvons aussi en faire sur commande... Nous sollicitons votre visite.

Salon Thérèse

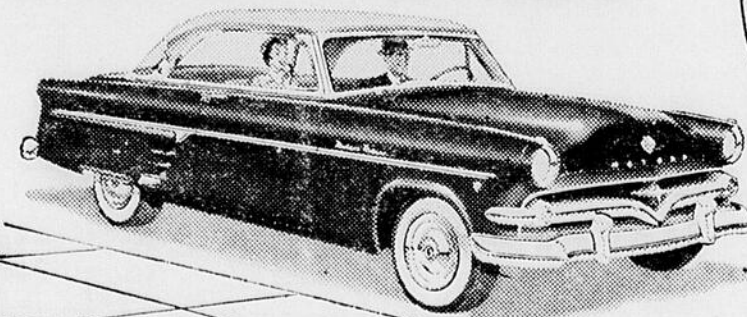
Mlle Thérèse Pelletier, Prop.
Rue St-Edouard. — (près de la Chapelle Fatima)
Plessisville Station, - P. Q.

la bière à la SAVEUR PARFAITE

BRADING

B-23F-54

Téléphonez-nous et faites l'essai de la Meteor.



TÉLÉPHONEZ À VOTRE VENDEUR METEOR

Avant d'acheter toute voiture neuve, faites l'essai de la Meteor
St-Pierre Automobile Enrg. 184, Notre-Dame O. Tél. 3421 Victoriaville

Maison à vendre à Plessisville

S'adresser à:

1626, Ave St-Laurent
Plessisville, — P. Q.

Décès de M.Sylvio Dugal à Montreal

Inhumation à Plessisville

A Montréal le 2 mai est décédé à l'âge de 68 ans, M. Sylvio Dugal, courtier.

Il laisse dans le deuil son épouse

née Marie-Louise Huard fille de feu Onésime Huard autrefois de Plessisville.

Son fils: Fernand, son petit fils John.

Ses filles: Mme James F. Harris (Madeleine) Mme V. Taylor (Yolande).

Ses frères: Jules Dugal de Pompana Beach Floride, Léo Dugal de Grand'Mère.

Ses soeurs: Mme Jules Lachance (Laurette) de Montréal, Rév. Mère St. Cyrille et Rév. M. St-Jacques des Soeurs de Jésus Marie Sillery Mlle Julienne Dugal et Mme Alphonse Marmette de Québec.

Sa belle-fille Mme Fernand Dugal (Rolande Gravel)

Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Alphonse Marmette, M. et Mme

Maison à vendre à Plessisville

S'adresser à:

Omer Poirier

2041, Avenue St-Edouard
(face à la Chapelle Fatima).
Plessisville, P. Q.

20 beaux Réfrigérateurs.. à vendre

Marque "NORGE", 9 pieds cube, Spécial de Luxe, Dégivrage automatique, Exclusivement neuf.

Prix \$225.00

La quantité étant limitée, retenez le vôtre immédiatement).

S'adresser à:

Café Central

Noel Roy, Prop.
Rue St-Calixte — Tél: 46
Plessisville, — P. Q.

Obtenez une marchandise de haute qualité... à bas prix...

Chez G. Labrecque & Fils, Limitée

Nous sommes en mesure de vous fournir tout pour votre construction ou votre réparation avec des MATERIAUX de BONNE REPUTATION, tels que:

Peinture C. I. L.
Planches Murales Gyproc.
Laine Minérale Fibre-Glass.

Papier à Lambris ou à Couverture, J. M.
Ciment et Chaux, etc.

Avant d'acheter consultez-nous et rendez-vous compte que vous économiserez toujours en achetant, chez:

G. Labrecque & Fils, Ltée

Tél: 226

Plessisville Station, - P. Q.

2206, Avenue St-Louis.



BONNE NOUVELLE... FOURNIER & GREGOIRE ENRG.

sont heureux de vous annoncer leur grande

Vente annuelle de Chaussures Echantillons A Plessisville, les 13, 14 et 15 mai, 1954.

A l'occasion de cette GRANDE VENTE Annuelle d'économies, "FOURNIER & GREGOIRE, Enrg." vous offrent le plus grand choix de Chaussures Echantillons et de très bonne qualité.

Toute la famille pourra en bénéficier A DES PRIX TRES AVANTAGEUX. . .

Venez dès la première heure afin d'avoir le premier CHOIX, car les premiers arrivés seront les premiers servis.

En plus de la chaussure que nous vous offrons en vente, nous aurons aussi UN TRES BEAU LOT DE BAS NYLON pour Dames ainsi qu'une belle quantité de CRAVATES A DES PRIX TRES REDUITS.

Nous vous attendrons donc nombreux les 13, 14, 15, Mai, 1954

Notre devise est toujours de bien vous servir.

Achète bien qui achète chez FOURNIER & GREGOIRE, Enrg.

FOURNIER & GREGOIRE, ENRG.

Rue St-Louis, Plessisville, P. Q.

N. York Grégoire, Prop.



Naissances à Plessisville

Avril le 11 PELLETIER: Joseph, Roland, Pierre, enfant de Rosario Pelletier commis et de Anne Marie Castonguay de cette paroisse. Parrain: Roland Pelletier, marraine: Eva Lapointe oncle et tante de l'enfant.
Avril le 11 HAMELIN: Marie, Diane, Violaine, fille de Réal Hamelin journalier et de Lina Beaudet de cette paroisse. Parrain: Ovide Paillé, marraine: Simone Hamelin oncle et tante de l'enfant.
Avril le 17 GOSSELIN: Marie, Jeanne, Michelle, fille de Benoit Gosselin et de Denise Gosselin de cette paroisse. Parrain: Alfred Gosselin oncle de l'enfant, marraine: Jeanne Gosselin grand-mère de l'enfant.
Avril le 17 BEAUDOIN: Joseph, Roberto, enfant de Jean Beaudoin et de Laure Nault de cette paroisse. Parrain: Victorien Beaudoin, marraine: Irène Barlow, oncle et tante de l'enfant.
Avril le 17 BRETON: Marie, Marielle, Solange, fille de Maurice Breton cultivateur et de Marie Claire Pellerin de cette paroisse. Parrain: Méderic Breton, marraine: Thérèse Houde oncle et tante de l'enfant.
Avril le 18 BELIVEAU: Joseph, Gil-

les, Pierre, Yves, enfant de Gilles Béliveau comptable et d'Anita Gagnon de cette paroisse. Parrain: Emile Béliveau, marraine: Annette Leblanc grands-parents de l'enfant.
Avril le 18 GINGRAS: Joseph, Roland, Réjean, enfant de Réal Gingras et de Florence Lemieux de cette paroisse. Parrain: Roland Gingras, marraine: Eva Rancourt oncle et tante de l'enfant.
Avril le 22 BERGERON: Marie, Claire, Jeanne, fille de Clément Bergeron et de Lucie Pérusse de cette paroisse. Parrain: Clément Pérusse, marraine: Claire Pérusse oncle et tante de l'enfant.
Avril le 24 BELLEMARRE: Marie, Françoise, Sylvie, fille de Jean-Paul Bellemarre et de Thérèse Hainse de cette paroisse. Parrain: François Hainse, marraine: Gisèle Demers oncle et tante de l'enfant.
Avril le 25 DUMAINE: Joseph, Luc, Henri, enfant de Georges Dumaine et de Claire Lacombe de cette paroisse. Parrain: Henri Provencher, marraine: Gisèle Lacombe oncle et tante de l'enfant.
Avril le 25 MASSICOTTE: Joseph

Mario enfant de Germain Massicotte et de Pauline Lacombe de cette paroisse. Parrain: Jacques Massicotte, Marraine: Léonie Rioux oncle et tante de l'enfant.
Avril le 25 DUBOIS: Marie, Yvonne, Hélène, fille de Roger Dubois et d'Annette Latulippe de cette paroisse. Parrain: Eddy Latulippe, marraine: Yvonne Fortier oncle et tante de l'enfant.
Avril le 25 MCCARTHY: Marie, Cécile, Diane, fille de Léandre McCarthy et de Lucienne Houle de cette paroisse. Parrain: Albert Houle, marraine: Cécile Bédard, oncle et tante de l'enfant.
Avril le 25 FRECHETTE: Marie, Nicole, Jeannine, fille de Origène Fréchette mouleur et de Marie Rose Houle de cette paroisse. Parrain: Clément Fréchette, frère et soeur de l'enfant.
Avril le 27 PERREAULT: Joseph, Fernand, Gilles, enfant de Paul-Emile Perreault et de Marie Rose Marcotte de cette paroisse. Parrain: Fernand Blier, marraine: Gisèle Blier.
Avril le 27 GAGNON: Marie, Jacinthe, fille de Marcel Gagnon et de Noella Demers de cette paroisse. Parrain: Alfred Demers, marraine: Germaine Bellemarre grands-parents de l'enfant.

Assemblée de la Ligue Catholique Féminine de Plessisville

Au Centre d'Etude, lundi le 17 mai dernière de l'année.
LA DIRECTION.
L'assemblée de la ligue Catholique Féminine aura lieu lundi le 17 mai prochain, au centre d'étude à Plessisville.
Que chaque liguesse se fasse un devoir d'assister à cette réunion, la

Nouvelles de Lyster

NAISSANCE.-
M. et Mme Wellie Roy annoncent la naissance d'un fils baptisé le 1er mai sous les prénoms de Joseph- Jean-Daniel.
Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Marie Boissonnault. Porteuse: Mme Edouard Richard de Victoriaville tante du nouveau né.
M. et Mme Aimé Gosselin, Mlle Monique Gosselin, M. Gilles Gosselin de Plessisville visitaient Mme Johnny Gosselin et M. et Mme François Gosselin dimanche dernier.
M. et Mme D. Dumont en promenade en fin de semaine chez des parents à St-Louis de Pintendre.
M. Robert et Marcel Desrosiers de Québec en visite en fin de semaine chez leurs amis.
M. et Mme Lucien Dubuc de Sherbrooke et leurs deux enfants en promenade chez leurs parents M. et Mme G. Dubuc et N. Bibeau.
Mme Jos. Roy de Victoriaville en visite chez ses enfants la semaine dernière.

A Vendre

Beau Manteau de Fourrure, en agneau Toscane.
S'adresser à:

Madame Vignoul
1638, Avenue St-Laurent,
PLESSISVILLE P. Q.

A VENDRE

Malaxeur "Sunbeam"
- Ameublement de Chambre
- Poêle "Frigidaire"
- Machine à Coudre "Necchi".
Coutellerie

S'adresser à:

M. VIGNOUL
1638, Avenue St-Laurent,
Plessisville, P. Q.

C'est une grave erreur que d'acheter l'obéissance d'un enfant, "Payer" un enfant pour qu'il mange, se couche ou prenne ses remèdes, c'est lui apprendre le marchandage; pauvre système de discipline.

AIDONS LA LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE PLESSISVILLE

Ceci ou Cela



SOYEZ MODERNE!

EMPLOYEZ L'ÉLECTRICITÉ!

A peine 1/2\$ par personne!
C'est tout ce qu'il en coûte pour faire cuire un repas sur un

Voici les avantages du POÊLE ÉLECTRIQUE:

POÊLE ÉLECTRIQUE Moderne!

Soyez Moderne!
Faites votre cuisson à l'électricité et vous aurez de meilleurs résultats.



- ... Commande automatique.
- ... Rapidité et sûreté.
- ... Propreté.
- ce qui veut dire:
- ... Plus de loisirs pour vous.
- ... Du confort dans la cuisine.

The Shawinigan WATER AND POWER CO.
AU SERVICE DU QUÉBEC

Ferronnerie... Peinture... Meubles...

Il nous fait plaisir d'annoncer au Public de Plessisville et des environs, que NOUS AVONS REORGANISE NOTRE DEPARTEMENT DE FERRONNERIE et PEINTURE dans notre Magasin de Meubles.

500 couleurs

Vous y trouverez un choix de peinture de plus de 500 - COULEURS différentes, soient dans L'EMAIL, mat, semi-mat et LA PEINTURE EXTERIEURE.

Kem-Tone

Pour ceux qui désirent faire un PEINTURAGE des plus ECONOMIQUES, nous avons le FAMEUX "KEM - TONE" qui se vend aussi bas que \$1.49 POUR 1 1/2 PINTÉ

Nous avons toujours un CHOIX des PLUS COMPLETS de PRELARTS, ARTICLES POUR JARDINAGE, TONDEUSES A PELOUSE, BOYAUX et JETS D'EAU. . . . SPECIALITES: CIMENT, CLOUS et ARTICLES de FERRONNERIE au Complet.

TOUJOURS A VOTRE SERVICE

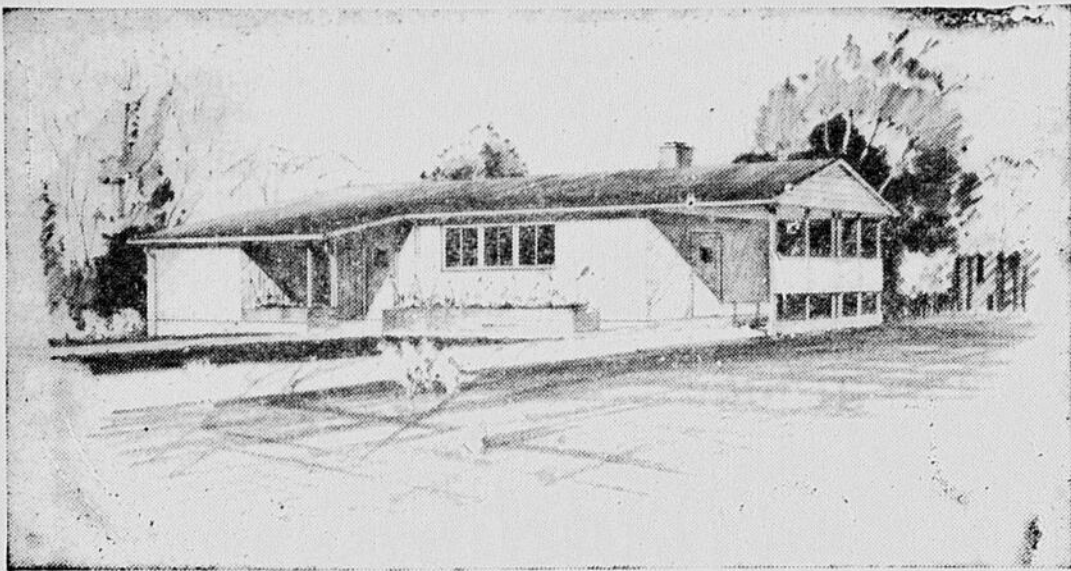
J. E. Bourque & Fils, Ltee

Epicerie, Meubles, Peintures, Prélarts, etc.

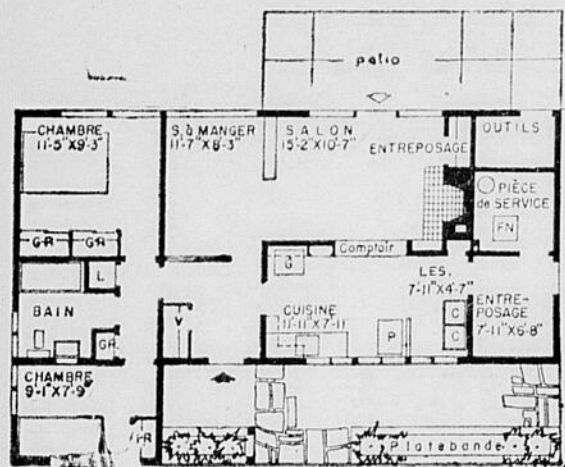
Avons toujours en Magasin un assortiment de Ferronnerie des Plus complets.

Téléphone: 96

Plessisville, P. Q.



MODÈLES DE PETITES MAISONS LNH — Voici un nouveau modèle de maison à deux chambres qui offre plusieurs commodités. L'usage d'un abri pour auto au lieu d'un garage répond à la tendance moderne et ajoute beaucoup à l'apparence extérieure de la maison.



Dans ce bungalow sans sous-sol soumis par l'architecte W. R. H. Curtis de Victoria, l'espace vivable devrait plaire à plusieurs futurs propriétaires. Le salon donne sur une terrasse et sur le jardin et la pelouse à l'arrière. La cuisine est amplement éclairée par trois grandes fenêtres, tandis que le comptoir placé entre la cuisine et le salon épargnera à la ménagère beaucoup de pas quand elle servira le goûter à ses convives. Le carré à fleurs en brique et le trottoir en dalles ajoutent de la couleur à l'entrée.

L'aire de parquet de cette maison est de 1,003 pieds carrés, tandis que le cubage est de 13,178 pieds. A l'extérieur, la maison mesure 28 pieds six pouces sur 56 pieds et comprend l'abri pour auto. La Société Centrale d'Hypothèques et de Logement vend à un coût minimum, les épures de cette maison — modèle 127.

presser qui ne sait pas respecter les fleurs, et qui étouffe de son poids la poussée de toute tige, de toute vie! O Marie, limpide source de foi, redonnez à notre humanité cet esprit de foi qui a réalisé toutes les grandes oeuvres, ici-bas. Cet esprit sans lequel rien de grand ni de durable s'accomplit sur la terre des hommes. Cet esprit de foi qui ne craint pas les difficultés, les obstacles, les rires moqueurs des sensuels tout à leur égoïsme et à leurs passions basses, cet esprit de foi qui a créé tout ce que nous admirons. Au long de votre vie terrestre vous n'avez vécu que de foi. O Marie. Lors de l'Annonciation, à la Naissance à Bethléem, aux Noces de Cana, tout au long de la Passion de votre divin Fils, lors de son ensevelissement, vous n'avez vécu que de foi, voilà la source de votre vraie grandeur!

Redonnez aux hommes du XXe siècle cette foi qui transporte les montagnes, car il y a des montagnes d'ordures, d'orgueil, d'égoïsme, à reculer à balayer de la face de la terre. Il y a des montagnes d'intrigues à démolir! Redonnez-nous cette foi qui nous pousse à nous asseoir à l'École de Nazareth, pour y apprendre le recueillement fécond, le silence bienfaisant, l'obéissance aux volontés du Père des cieux, l'humilité chrétienne, base de toute sainte, la douceur conquérante. Votre Fils était doux et humble de coeur; Il l'a déclaré lui-même. Et notre siècle qui met sur un piédestal la brutalité, l'orgueil, Il ne devrait pas être dit que notre XXe siècle qui a été le plus riche en inventions de toutes sortes, a aussi été le plus pauvre en amour. Il ne faut pas qu'il manque ainsi de l'essentiel. Redonnez la foi à tous ceux qui l'ont perdue, afin que tous les esprits s'abreuvent des vérités éternelles. Cela seul compte.

Dans l'évangile de ce quatrième dimanche après Pâques, Jésus ressuscité nous promet la venue de l'Esprit-Saint. Préparons-nous déjà à la

si belle fête de l'Ascension, dont le symbole magnifique nous échappe, hélas! trop souvent. Préparons-nous à la rayonnante et toute brillante fête de la Pentecôte. Notre vie liturgique: mais ce devrait être la respiration de notre vie d'apôtres. Se peut-il qu'un seul baptisé refuse d'être apôtre? O Marie, combien de catholiques ne vivent qu'en surface, sans véritable union divine, ne communiant que quelques fois par année! Et votre divin Fils qui attend de Se donner fréquemment, quotidiennement à notre faim spirituelle. Jésus, le

grand Solitaire, le grand Incompris, malgré sa venue ici-bas, malgré sa Passion, malgré son Eucharistie, malgré ses sacrements! On ne voudrait pour rien au monde manquer à un seul iota du protocole devant les grands de la terre. Et devant Dieu, le Roi éternel des siècles, devant le Christ prisonnier d'amour de nos autels, on se permet toutes les légèretés, toutes les omissions, toutes les trahisons. O Marie, augmentez notre foi! Donnez-nous donc de secouer cette peur stupide d'avoir l'air d'un des disciples, de votre Fils. Ne blâmons pas Pierre de son triple reniement; ce qu'il a su réparer, lui!

Centre Marial Canadien, Nicolet, P. Q.

Deux Logis à Louer à Plessisville

Deux logements de choix disponibles immédiatement de (6) appartements chacun, plus chambre de bain, eau chaude, réservoir automatique, électricité 110-220 volts. Décoration intérieure entièrement au goût du locataire si désiré. Maison isolée par "Insulation Provinciale de Québec".

Henri Bussière
2180, rue Des Erables
Plessisville, P. Q.

Prochain mariage à Plessisville

Monsieur Georges Provencher de Plessisville annonce le mariage de sa fille Marie, Jeanne, avec Monsieur Raymond Morin, fils de M. Antonio Morin décédé et de Madame Morin de Ste-Sophie de Mégantic.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Plessisville, mercredi matin, le 26 mai.

Propriété à vendre

Située au No. 1817, Avenue St-Louis, à Plessisville. (Coin Savoie et St-Louis).

S'adresser à:

Louis-Félix Laperle

1817, Avenue St-Louis
PLESSISVILLE, - P. Q.

Travaux de labours

M. Léo Lamontagne fait part à la population qu'il est en mesure de faire les travaux de labours de toutes sortes qu'on voudra bien lui confier. Aussi, il peut faire le transport de "terre noire" à qui en désire. Il sollicite votre encouragement.

Léo Lamontagne

1717, rue St-Jean Baptiste,
Téléphone: 110-22
Plessisville, P. Q.

"Le Foyer du cadeau"

Agents des Produits Famelix, Ltée.

1506, Avenue St-Louis
Tél. 354
Plessisville, P. Q.

A ceux qui entendent difficilement



Henri Bussière

2180 rue Des Erables
Tél.: 113-21
Plessisville, Cte Mégantic

Coupon à remplir pour obtenir le secret "BELTONE"

Nom _____
Adresse _____
Détails _____

Quatrième Dimanche après pâques

N'oublions pas nos promesses du début de ce mois de Marie, en cette Année Mariale. N'oublions pas de méditer sans cesse FULGENS CORONA, cette admirable Encyclopédie de Pie XII. N'oublions pas non plus de réciter et de méditer, chaque jour, la Prière de Pie XII pour l'Année Mariale. Retenons, aujourd'hui, le troisième paragraphe de cette Prière que tous ont appelée un véritable chef-d'oeuvre: "O limpide source de foi, abreuvez nos esprits des vérités éternelles. O lis odorant de toute sainteté, imprégnez nos coeurs de votre céleste parfum! O triomphatrice du

mal et de la mort, inspirez-nous une profonde horreur pour le péché qui rend l'âme abominable à Dieu et esclaves de l'enfer!"

O limpide source de foi, abreuvez nos esprits des vérités éternelles! O Marie, le monde tourbillonne dans un remous de douleurs, de déchirements. Le monde ne veut plus des vérités éternelles, et l'esprit de foi baisse partout. Ce matérialisme niveleur qui a écrasé tant d'âmes, dans le monde, comme un véritable rouleau com-



AIDONS LA LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE PLESSISVILLE

1674, Avenue St-Louis. Tél: 278

J. Alph. Olivier

Assurances Générales.

Feu, Vol, Accidents, Automobiles.

Responsabilité Patronale, Publique et autres. Représentant des plus grosses compagnies de la Province.

BUREAU: Au Même endroit que le Bureau

"Olivier et Kelly, Enrg."

Case Postale: 416

Rue St-Louis - Plessisville, P. Q.

Pompes "Mc Dougall"

Moderniser est l'ambition de tout le monde! Vous désirez une pompe à eau? Achetez la pompe "Mc Dougall", manufacturée au Canada depuis 1880.

Profitez d'expérience; la pompe "Mc Dougall" représente le dernier mot en fait de qualité, de durée, de performance!

Quel que soit le modèle que vous désirez "Mc Dougall" signifie tout genre de pompes.

La pompe "Sumo" peut vous donner jusqu'à 7,500 gallons d'eau à l'heure soustrée jusqu'à 1,000 pieds de profondeur.

Pour votre pompe à eau venez sans tarder chez:

Leonard Machinery Corporation Reg'd,

Plessisville, Qué.

Tél: 369-2

Dr J. R. Vaillancourt

Yeux, Oreilles, Nez, Gorges.

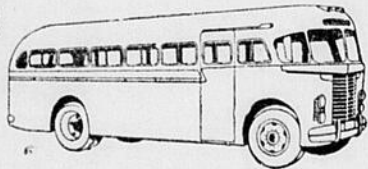
Bureau à l'Hôpital du Sacré-Coeur de Plessisville, tous les mercredis.

Bureau Permanent:

79, Notre-Dame Est, Victoriaville, de 2 à 5 heures et de 7 à 9 heures.

Service Express

direct pour MONTREAL



— De Sainte-Anastasia — Plessisville
A Montréal — Tous les Jours —

	Tous les Jours		Dimanche et	
	A. M.	P. M.	Fête seulement - P. M.	
Sainte-Anastasia	8.25		4.25	
Plessisville	9.00		5.00	9.00
Montréal	12.15	5.00	8.15	12.15

De Montréal à Plessisville et Ste-Anastasia — excepté Samedi et Dimanche —

Tous les Jours	Tous les Jours		Dim. P. M. Seulement
	P. M.	A. M.	
5.30	Montréal	9.30	8.30
8.45	Plessisville	12.45	11.30
9.20	Ste-Anastasia	1.15	12.05

ARRÊTS CHEZ LES AGENTS LOCAUX CI-DESSOUS
Ste-Anastasia: — Napoléon Isabelle, Téléphone: 235 sonnez 22
Lyster: — Hôtel Lyster, Téléphone 4 sonnez 3
Ste-Julie: — E. Beaudoin, Hôtel, Téléphone 22
Laurierville: — H. Lemieux, Restaurant, Téléphone 21
Plessisville: — Terminus Central, Téléphone 305
Princeville: — E. Milhot, Téléphone 25
Montréal: Terminus Trans-Québec, 1700 rue Berri, Tél: MA-7062 (Immeuble Palais du Commerce)

Tous les services mentionnés ci-dessus correspondent avec les Autobus de St-Ferdinand, Black-Lake et Theiford-Mines Pour renseignements supplémentaires Consultez votre agent local ou communiquez avec

Service de restaurant "Curb Service"

M. Hervé Provencher annonce à la population de Plessisville l'ouverture d'un "CLUB SERVICE" depuis le 29 août dernier et situé sur la route Nationale No 5, voisin de son Garage, à l'entrée du Village de Plessisville.

Service Rapide et Courtois
Cachet de propreté Prix raisonnables.
Votre encouragement est sollicité.

Hervé Provencher

Propriétaire
Plessisville, P. Q.

Radio Télévision...

et brûleur à l'huile électrique pour poêle de cuisine.



Avez-vous songé à vous procurer un MAGNIFIQUE RADIO TELEVISION qui égayera votre foyer et vous fera passer d'agréables soirées. . . . Nous avons actuellement de superbes appareils "PHILCO", de marque réputée, à des prix exceptionnellement bas. Nous pouvons vous faire l'installation complète de votre radio et vous garantir entière satisfaction.

Brûleur à l'huile électrique pour poêle.

Mesdames, n'est-ce pas le temps de vous faire installer, un MAGNIFIQUE BRÛLEUR ELECTRIQUE. . .

Les Brûleurs à l'huile "Kamac" pour poêle de cuisine, sont une rénovation. Complètement automatique ils vous donneront cette satisfaction que vous désirez depuis longtemps. . . C'est une machine précise, faite par une Maison responsable. . . Son coût est peu élevé. . . Faites-en l'essai immédiatement. . .

Consultez-nous et demandez nos prix . .

Nous avons aussi en Magasin tous les accessoires électriques, tels que: Réfrigérateurs et Poêle Electrique "Mc-Clary" . . Réfrigérateurs "Universal Cooler" . . Poêles "Findlay" . . Balayuses "General Electric" . . Lustres. Grilles Pain . . Laveuses électriques de toutes marques.

Visitez notre MAGASIN, rue St-Louis. . . Il nous fera plaisir de vous bien SERVIR.

Service Electrique

Paul-Emile Laflamme, Prop
Magasin au No 1584, Ave St-Louis
Plessisville, — P. Q.

Service: 1371, rue St-Edouard
TEL.: 181

LA VENTE SE CONTINUE TOUJOURS...

En plus de 10% d'ESCOMPTE que nous vous offrons sur toute la Marchandise en Magasin, venez voir les NOUVEAUX SPECIAUX que nous avons tous les jours. - Il faut livrer notre local de chaussures pour le 1er juin sans faute afin de commencer les réparations. Alors venez immédiatement. Grandes économies.

Madeleine Beaudet Roberge Coin St-Louis St-Calixte Plessisville

ECONOMISEZ en faisant vos achats Au

MAGASIN
Chez

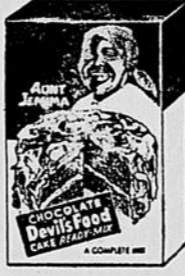


J. E. Bourque & Fils, Ltée
à Plessisville

OFFRE EXTRAORDINAIRE
Mélanges à Gateaux "Aunt Jemima"



RETOURNEZ le dessus d'une boîte de mélange à gâteau "AUNT JEMIMA" vos noms et adresse et vous recevrez par le retour du courrier le PLEIN PRIX de votre achat, 5c pour frais de poste et un coupons d'une VALEUR de 25c pour votre prochain achat.



Blanc .33c - Chocolat .35c

Jus de légumes "V-8"
20-Oz. - 2 pour .33c

Pêches Aylmer,
20-Oz. .27c

Blé d'inde en crème,
"York", 20-Oz, 2 pour .39c

Marmelade "Good Morning", 20 oz. .45c

Moutarde française,
Verre de 9-Oz. .23c

Soupe aux pois habitant
28 oz. .14c

Lait Carnation,
.14c

Corn Flakes Kellogg's,
Gros Format .23c

Boudin, .27c la lb.

Veau de lait, soc ou
épaule à .42c la lb.

Riz "Dainty",
Boite de 2 lbs .33c

Biscuits "Whippet",
Viau, .49c

MIX-O
32 oz. .25c

GRUAU Robin Hood
.47c

Poulet engraisé au lait
.55c la lb.

Cretons français,
.20c la boîte

Actuellement notre magasin est fermé le mercredi après-midi et ouvert le samedi soir jusqu'à 9 hres

Bas Prix tous les Jours

Faire-part de naissance à Plessisville

M. et Madame Antonio Bélanger de Plessisville ont l'honneur d'annoncer la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Marcelle-Johanne-Françoise.

Parrain et marraine: M. et Mme Jean Drouin de Thetford-Mines, oncle et tante de l'enfant.

Porteuse: Mme Alphonse Cormier tante de l'enfant.



AIDONS LA LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE PLESSISVILLE

L'amour, c'est le rêve; le mariage, voilà le réveille-matin.

A VENDRE

Balancoire quatre (4) places, de bonne fabrication, en bois dur, fini naturel, monture 2 3/4 x 1 3/4, épinette peint rouge, barreaux de soutien de 3 1/2 lignes (fer), facile à monter, PRIX: \$22.00

Aussi, Chaises de parterre, (plantes) très confortables, lits de poupées, jeux de "Pichenottes", etc. etc. Chassis anglais, pour maison et prêts pour livraison.

Alexandre Drolet

Tél: 478

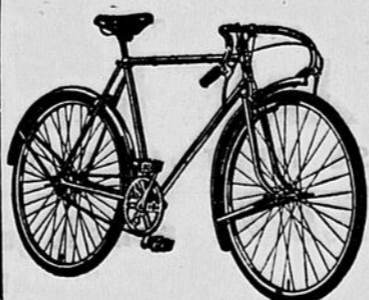
Plessisville Station, P. Q.



La vraie bonne bière
a maintenant une **VRAIE BELLE ÉTIQUETTE!**

Seule la bière DOW est "CLIMATISÉE"

350 - Pneus et Tubes



Pneus réguliers
\$2.95
pour \$2.50
et

Avec .50 de plus nous vous donnons une chambre à air (tube) avec garantie.

Cette vente est pour une semaine seulement
Dernière semaine: Bicycle "DYNAMAX".
Valeur \$79.95 pour \$59.95

Magasin Henri Haroon

Vente, Réparation, Location de Bicycles
Agent Autorisé C. C. M.
1715 Avenue St-Louis
Plessisville, - P. Q.

ENTREPOSEZ

VOS FOURRURES chez **CAMILLE LANGLOIS**



Il est très important de choisir un expert pour entreposer vos fourrures. Ne commettez pas l'imprudence de confier votre manteau à n'importe qui.

PROTEGEZ VOS FOURRURES contre LE FEU - LE VOL - LES MITES et surtout LA CHALEUR le plus grand ennemi de la fourrure. Tous les manteaux entreposés dans la voute frigorifique moderne de

CAMILLE LANGLOIS

200 rue Noire-Dame Est - VICTORIAVILLE
sont assurés à votre valeur

Signalez:- 2194

et le livreur passera chez-vous
Escompte de 15% sur la réparation de vos fourrures au cours de l'été

Chiropraticien

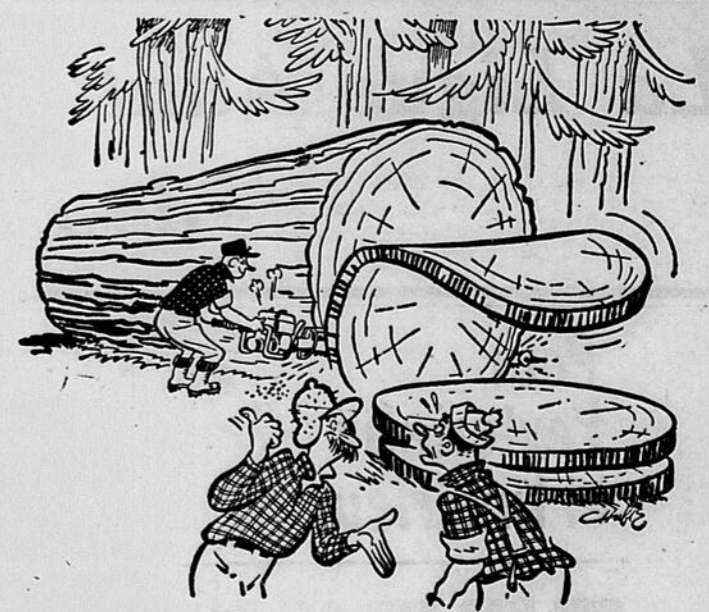
J. Charland, D. C.

Bureau: Lundi et Jeudi
2 hres à 6 hres et 7.30 hres à 9.00 hres.

1589, rue St-Nazaire, Plessisville

(Service à domicile)

"La Chiropratique ajoute des années à la vie, et de la vie aux années."



Avant qu'il achète une McCulloch Georges travaillait dans un marché de viande

Vous pouvez faire plus qu'abattre et ébranler des arbres avec une SCIE A CHAÎNE "McCulloch".

Vous pouvez aussi arracher, couper du bois de corde et poteaux. Mais la chose la plus importante que vous pouvez faire, c'est de prendre votre "McCulloch" en une main et de l'autre main vous préparer pour la coupe suivante. Chose que vous ne pouvez faire avec aucune autre SCIE.

AGENTS CANADIENS EXCLUSIFS

LEMERY DISTRIBUTEURS LTD.

220 West 1st Avenue, 861 Landsdowne St. S25 1st Avenue
Vancouver 10, B. C. Peterborough, Ont. Québec City, Que

VENDEURS LOCAUX

Leonard Machinery Corporation

Plessisville, P. Q.

L'Unité Mobile de Dépistage Antituberculeux à Plessisville du 17 au 22 Mai.

PROGRAMME DE LA SEMAINE ANTITUBERCULEUSE.
HEURES ET ENDROITS OÙ VOUS POURREZ VOUS PRESENTER.

Lundi 17 mai.

De 9.30 hrs à 11.30 de l'avant-midi
Employés de Forano Limitée.
A la FORANO.
De 2.00 hrs à 4 hrs de l'après-midi
Les employés de: Radiateurs Plessis.
Les employés de General Wooden Box.
Les employés de: Belleville Woodwork.
A la FORANO

Mardi 18 mai

de 9.30 hrs à 11.30 de l'avant-midi
Aux producteurs de Sucre
Les employés des Producteurs de sucre
Les élèves de l'Ecole St-Louis
Les employés de la Coopérative du lin
Les emp. de l'industrie Albert Fournier
Les employés de Brandon Textile
Les emp. de la Coop. des Prod. Laitiers
Le public de Plessisville-Station
de 2.00 hrs à 4 hrs de l'après-midi
Les élèves de l'Ecole St-Edouard
Les élèves de l'Ecole d'arts et Métiers
Les employés de Fournier et Fils
Les employés du Tricot Somerset.
Les employés du Tricot LaSalle

Mercredi 19 mai.

de 2.00 hrs à 4 hrs de l'après-midi
A St-Ferdinand. Co. de Mégantic
de 7.30 hrs à 9.30 hrs le soir
à l'Hôtel de Ville
Pour le public de Plessisville en général

Jeudi 20 mai.

De 9 hrs à 11 hrs de l'avant-midi
A Manseau. Co. De Nicolet.
De 3 hrs à 5 hrs de l'après-midi
A Laurierville Co. Mégantic

Vendredi 21 mai

De 2 hrs à 4 hrs de l'après-midi
A l'Ecole St-Calixte
Les élèves de l'Ecole St-Calixte
Les emp. de la Filature Plessis.
Les élèves de l'Institut Familial
Le Personnel de l'Hôpital
De 7.30 hrs à 9.30 hrs le soir
A l'Hôtel de Ville
Pour le Public de Plessisville en général.

Présentez-vous en grand nombre et prevenons la Tuberculose.
Les Enfants en bas de 12 ans ne sont pas acceptés.
A moins d'y être invités par leur Médecin.

La Ligue Antituberculeuse de Plessisville.

A la population de Plessisville et de la région.

Nous avons fait

Vendredi, le 7 mai, l'ouverture d'un NOUVEAU MAGASIN DES TEXTILES

(Choix varié de tissus à la verge)

Au No. 1707, rue St-Calixte à Plessisville

Voisin du Bureau de Poste

H. A. Chainé, Prop.

Votre visite sera hautement appréciée

M. l'abbé Louis-René Dionne nommé curé de Pont-Rouge

Par décision de Son Excellence
Monseigneur l'Archevêque, M. l'abbé
Louis-René Dionne, curé de Ste-Ca-
therine de Portneuf, a été nommé
curé de la paroisse de Sainte-Jean-
ne de Pont-Rouge, comté de Port-
neuf, devenue vacante par la dé-
mission de M. l'abbé Emilien Ri-

Pèlerinage des filles d'Isabelle au-Cap-de-la-Madeleine Dimanche le 23 mai

Les Filles d'Isabelle de Plessis-
ville organisent pour dimanche, le 23
mai, un pèlerinage au Cap-de-la-
Madeleine.

Tous les paroissiens de Plessis-
ville se souviennent de ce dévoué
vicar qui demeura au milieu de
nous pendant onze ans et s'est dé-
pensé sans compter pour toutes nos
oeuvres.
"La Feuille d'Erable" prie M. l'ab-
bé Dionne, le nouveau curé de
Pont-Rouge d'accepter ses sincères
félicitations et lui présente ses res-
pectueux hommages.

Madeline en l'honneur de l'année
Mariale.
Les Dames et demoiselles qui vou-
draient se joindre à elles n'au-
ront qu'à s'adresser à: Madame Robert
Lafontaine, Tel: 327. S. 13, ou à Ma-
dame Ubald Pellerin. Tél. 467

Plessisville.
Les membres voudront bien retenir
leur place le plutôt possible. Prix
par Autobus: \$1.65 aller et retour,
traverse comprise. Dans notre édi-
tion du 20 mai, tous les détails sup-
plémentaires vous seront donnés.

**AIDONS LA LIGUE
ANTITUBERCULEUSE
DE PLESSISVILLE**



Pour
l'extérieur
et l'intérieur



ACHETEZ CES DEUX FAMEUSES PEINTURES à des PRIX DE FESTIVAL!

SPRED SATIN

ÉMULSION A BASE DE LATEX — 100%

ÉPARGNEZ
75¢ PAR GALLON
ÉPARGNEZ 25¢ PAR PINTÉ



En vente maintenant chez
Louis Desrochers

MARCHAND DE FER
1459 Ave St-Louis — PLESSISVILLE, P. Q. — TEL: 141

et chez les autres vendeurs de GLIDDEN mentionnés ci-dessous

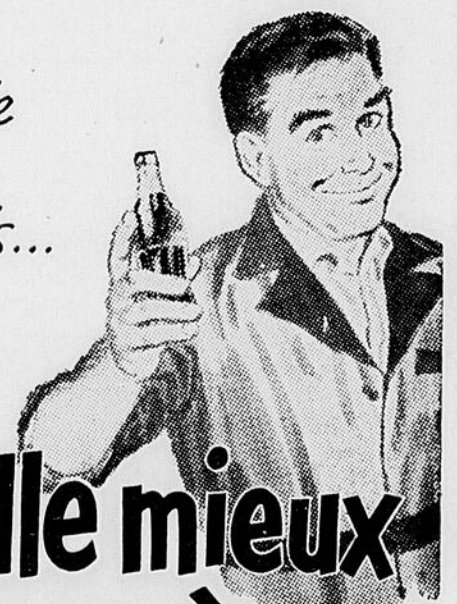
PEINTURE EXTERIEURE
BLANCHE IMPERIALE
SE NETTOIE PAR ELLE-MEME

\$1.00 de moins le gallon
25¢ DE MOINS LA PINTÉ

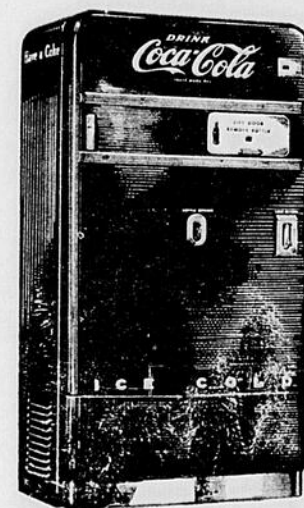
Donnez de l'éclat et de la couleur
aux portes, fenêtres et persiennes
avec les couleurs Glidden Post-Ad.

FESTIVAL DES PEINTURES GLIDDEN

"Tout
le monde
est de
mon avis..."



on travaille mieux après un Coke"



Il ne faut qu'un moment pour prendre
une bouteille glacée de Coke dans le
rafraichisseur rouge et se régaler de sa
saveur pétillante, jusqu'à la dernière
goutte. Mais comme cette pause avec un
Coca-Cola vous aide quand vous retour-
nez au travail... rafraîchi et plein
d'énergie! Oui, certes... un rafraîchis-
soir pratique plein de Coke glacé rend
plus agréable n'importe quel endroit où
l'on travaille.

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée
J. L. Monfette & Fils, Ltée
TEL: 3-6033
Thetford-Mines, P. Q.

Municipalité du village de Plessisville

Assemblée régulière du conseil du Village de Plessisville, tenue ce 5ième jour d'avril 1954 au lieu et heure ordinaires des séances du conseil à laquelle sont présents MM. les conseillers suivants:

M. Lionel Mercure
Arsène Rousseau
Charles Germain
Jean-Marie Painchaud

Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire M. C. Benoit Chartier.

Proposé par M. Conrad Henri Secondé par M. J. M. Painchaud

Que les procès-verbaux des assemblées du 1er et 15 mars après lecture faite soient adoptés et signés.

Adopté

Proposé par M. Lionel Mercure Secondé par M. Arsène Rousseau

Que les comptes suivants soient acceptés et le secrétaire-trésorier autorisé d'en effectuer le paiement.

Adopté

Fouquette et Fils Enr	Ent. Camion	223.39
Baril et Fils Entretien	Garage Moderne	3.42
Ent. Camion Incendie	Shawinigan Water et Power Co.	4.27
Pompape	Dulois et Frères	18.77
Ent. Camion	Imperial Oil Ltd	40.37
Ent. Camion, Incendie	J. S. Mitchell et Co. Ltd	188.81
Add. Cap.	Lionel Henri Alarme	508.62
Association des Pompiers	Incendie	142.86
J. Henri Bélanger Assurance		153.65
		12.00
		1478.86

AVIS DE MOTION est donné par M. Charles Germain pour qu'un règlement, soit passé à une prochaine séance, concernant les heures de fermeture des magasins dans les limites de cette municipalité.

Adopté

Proposé par M. Conrad Henri Secondé par M. J. M. Painchaud

Que demande soit faite à la Compagnie Shawinigan Water & Power, d'installer 2 lumières de rues, sur la rue St-Calixte, à la sortie du Village vers Laurierville.

Adopté

Le secrétaire-trésorier donne lecture des lettres suivantes:

Lettre de Belleville Woodwork, réclamant un montant de \$365.00 pour dommages subis lors de la crue des eaux les 26 et 28 mars 1954.

Lettre de l'Union Musicale de Plessisville demandant la construction d'un nouveau kiosque.

Lettre de l'Honorable Taxe de Labbé, informant cette municipalité que l'octroi de \$1990.84 promis en 1953 nous sera payé prochainement.

Lettre de la Ligue des Propriétaires de Plessisville, félicitant le conseil, pour la décision qu'il a prise d'engager un ingénieur.

Lettre de M. Omer Pinette offrant de vendre à cette municipalité un camion Pick-Up modèle

CORPORATION

Bons Petite Caisse	44.85
Armand Bolduc Ent. Hiver	121.50
S. Savoie Limitée	98.50
Shawinigan Water & Power Co.	637.38
Lampes Rues	4.00
Houde et Houde Papeterie	130.20
Imperial Oil Limited Police	8.67
Eudore Fournier & Fils	169.95
Fournier et Grégoire Enr	388.08
William Scully Limited	40.47
Formules Municipales Enrg	11.11
Papeterie	4.90
Alfred Gagnon Ent. H. Ville	8.13
Téléphone Somerset Divers	119.05
Eastern Auto Parts Ltd.	792.18
Ministre des Finances Ass.	89.35
Publique	53.00
Ministre des Finances	49.36
Edouard Houde Frais Légaux	2825.27
Hôpital du Sacré-Coeur Ent	7123.95
Egouts	
Garage J. L. Morneau Police	16.70
Robert Marchand	
Frais Légaux	

AQUEDUC

Bons Petite Caisse	16.70
--------------------	-------

r-100.

Enquête de 62 noms provenant des marchands de Plessisville, demandant que le conseil passe un règlement, pour la fermeture des magasins le samedi soir à 6.00 P.M.

Proposé par M. Lionel Mercure Secondé par M. Arsène Rousseau

Que ce conseil s'ajourne au 20 avril prochain.

MARCEL COLLIN secrétaire-trésorier C. Benoit CHARTIER, Maire.

Province de Québec.

Municipalité du Village de Plessisville.

Assemblée régulière d'ajournement du Conseil du Village de Plessisville tenue ce 20ième jour d'avril 1954, au lieu et heures ordinaires des séances du conseil à laquelle sont présents MM. les conseillers suivants:

M. Maurice G. Brassard
Arsène Rousseau
Charles Germain
Jean-Marie Painchaud
Conrad Henri

Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire M. C. Benoit Chartier.

Proposé par M. Maurice G. Brassard Secondé par M. Arsène Rousseau

Qu'un montant de \$600.00 soit voté pour permettre à la Corporation de présenter un exhibit à la Foire Internationale de Toronto et que ce montant soit adressé au Commissariat Industriel du Comité d'Initiative des Bois Francs.

Adopté

Proposé par M. J. M. Painchaud Secondé par M. Arsène Rousseau

Que des remerciements soient adressés à l'Honorable Tancred Labbé, pour l'octroi généreux qu'il nous a obtenu du Ministère des Travaux Publics pour l'achat d'une pompe à incendie.

Adopté

Proposé par M. Charles Germain Secondé par M. J. Marie Painchaud

Qu'un montant de \$2500.00 soit payé à S. Savoie Limitée, en acompte sur son compte pour le creusage du petit lac.

Adopté

Proposé par M. Arsène Rousseau Secondé par M. G. Brassard

Que demande soit faite à la Compagnie Shawinigan Water & Power, pour que la lumière de rue, située au coin des rues St-Edouard et St-Paul

Ciné-Bulletin

— Sous cette rubrique pour l'information des lecteurs de "La Feuille d'Erable", nous donnons des indications diverses et une appréciation morale sur des films actuellement à l'affiche dans nos cinémas locaux sans toutefois assumer la

responsabilité quant aux autres parties du programme offert en ces salles.

Le ciné bulletin constitue moins une gravitation à fréquenter nos théâtres qu'une mise en garde contre ceux de leurs spectacles qui offrent le plus de danger.

Il n'est tenu ici aucun compte de réclame des exploitants de cinémas et ce bulletin ne contient pas d'annonces payantes. Les cotations morales mentionnées plus bas s'inspirent aux meilleures sources d'information. Pour les films jugés condamnables, la note sera tempérée s'il y a lieu suivant les modifications ou coupures effectuées par le Bureau de Censure des vues animées de la province de Québec.

Appréciation Morale:

1: Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.

2: Ne convient qu'aux spectateurs adultes sérieusement formés.

2R: Film qui présente quelques dangers.

3: A déconseiller parce que dant-

soit déplacé de façon à éclairer convenablement le trottoir. Qu'une lumière de rue soit installée sur la rue St-Edouard vis-à-vis la propriété No 2214

Le tout devra se faire selon les instructions de M. A. Chamberland, Ingénieur.

Adopté

Le secrétaire-trésorier donne lecture des lettres suivantes à la rue Cathédrale

Le demandant que les salles de l'Hôtel de Ville leur soient laissées gratuitement à la fête des Mères.

Lettres de l'Honorable Tancred Labbé avec laquelle il nous avait adressé un chèque au montant de 1990.84 en paiement de la subvention promise, lors de l'achat de la pompe à incendie

Deux soumissions de Messieurs Fouquette et Fils Enrg et Jos. Houle, offrant de vendre à cette municipalité un camion.

Proposé par M. Conrad Henri Secondé par M. M. G. Brassard

Que ce conseil s'ajourne.

Adopté

Marcel Collin Secrétaire-Trésorier C. Benoit Chartier, Maire

Logis à louer

situé à 1776, Avenue Des Erables, comprenant cinq (5) appartements. S'adresser à:

Madame Georges Simoneau

1947, rue St-Calixte
Tél: 150-3. — Plessisville, P. Q.

Théâtre COLONIAL

"La Belle de Cadix"	2.
"L'Escadre est au Port"	2 R.
"Cavalier de la Mort"	2 R.
"Les Trafiquants du Dunbar"	2R
"Passion Fatale"	2 R

Cinéma PLESSIS

"Les Aventuriers du Désert"	2.
"Les Belles de Nuit"	4.
"La Mascotte"	2.
"Pirate des Sept Mers"	2.

La boîte à lunch que l'on emporte tous les jours au travail devrait être tenue scrupuleusement propre. Pour éviter l'odeur de mois, lavez avec soin, rincez avec un peu de vinaigre et d'eau, puis faites sécher au grand air.

Soierie Victoria.

Coin Savoie et St-Louis - Plessisville

4 belles variétés de toile à auvents.
2 très belles variétés de drap flanellette, l'une avec barres rose et bleu 72 x 82 la paire \$6.50; l'autre carreauté, rose et bleu 72 x 82 la paire \$5.00

Venons de recevoir assortiment de "Suiting" 59 largeur, nuances variées.

Aussi bel imprimé soie et nylon ainsi que taffetas imprimé. Bas nylon encore à \$1. paire les mêmes que nous vendions à \$1.25

Poussins Bray

Vous savez bien maintenant quelle race de poussins vous préférez pour les achats du mois de mai. Vous serez satisfaits avec les Poussins BRAY célèbres cette année rappeler que les couvoirs BRAY célèbres cette année leur 26ième anniversaire du choix des Canadiens.

Demandez nous nos listes de prix du mois de mai pour les poulets, sujets partis et sujets croisés. Notre agent.

Médéric Breton

1690 avenue des erables
Plessisville

Réduction de 15%...

pour 15 jours seulement..

Madame J. B. LABRIE offre une réduction de 15% sur toutes la Marchandise qu'elle a en Magasin, et ce, pour 15 jours seulement. Vous y trouverez de VERITABLES AUBAINES dans la marchandise à la verge, Draperies de cuisine et de salon, Robes Sous-vêtements, "Suiting", Plastic, Bas, Gilets, etc. etc.

Rendez-vous faire votre choix immédiatement.

Aussi Agence de Corsets "Spirella" sur mesures.

Madame J. B. Labrie

Rue St-Charles, (Voisin de l'Hôpital)
Plessisville.

Chambres à louer

Très belles chambres meublées, à louer à la semaine ou au mois. S'adresser à:

Madeleine Beaudet Roberge

1636 rue St-Calixte - 1631 Avenue St-Louis - Tél: 100
Plessisville, P. Q.

Stores Vénitiens...

Madame, à l'occasion de votre grand ménage du printemps il n'est pas d'occasion plus propice de faire L'INSTALLATION DE MAGNIFIQUES STORES VENITIENS.

Nous avons toutes les grandeurs et toutes les teintes.

Vente, Réparation et Installation à Domicile

Aussi, Pôles Mobiles et à Extension pour Draperies, ainsi que Corniches de modèles et grandeurs variés. Faites-en l'essai ou demandez nos prix.

Bernard Girard

1614, rue St-Edouard
Plessisville, P. Q.

Propriété à Vendre

avec commerce établi

Ligne exclusive grand territoire. Peu de compétition, bon revenu, travail environ huit mois par année. Cause Santé et départ possible.

S'adresser à:

Case Postale: 6

Plessisville Station, P. Q.

Docteur

Armand Charest

Chirurgien-Dentiste
Plessisville - Tél. 321
185 rue St-Louis

Ouverture de...

LUXOR MOTEL

à Plessisville

Monsieur J. R. LATULIPE, propriétaire de "LUXOR MOTEL", fait part à la population en général L'OUVERTURE de son LUXUEUX MOTEL, situé sur la Route Nationale No 5, à 3 milles de Plessisville.

Vous y trouverez une VINGTAINE de CHAMBRES confortables, pourvues de toutes les commodités les plus nouvelles. De plus une MAGNIFIQUE SALLE A MANGER, où des mets succulents et variés y sont servis, est à la disposition des touristes. Précisons aussi que le public voyageur aura l'espace nécessaire pour remiser leur automobile.

LE "LUXOR MOTEL" n'a rien à envier aux autres Motels de la Province puisque tout a été fait de façon à satisfaire les plus exigeants. Le confort du chez-soi dans un véritable cachet de propreté attirent l'attention des visiteurs. Pour une vacance, une fin de semaine ou un court séjour, rendez-vous à:

LUXOR MOTEL Route Nationale No5 Vers Laurierville
A 3 milles de Plessisville, Tél: 454

Un accueil chaleureux vous est assuré.

Prix raisonnable

Vous constaterez la différence du monde dans un

DODGE

— faites un

ESSAI DE 5 MILLES

et vous verrez!

Choisissez la route, choisissez l'heure, puis mettez-vous au volant d'une étincelante Dodge neuve pour connaître 5 milles de plaisir et de découverte.

Vous constaterez que la conduite d'une Dodge est une expérience révélatrice et susceptible de vous valoir de grosses économies quand vous changerez de voiture.

Mettez donc la robuste Dodge à l'épreuve, mille par mille et constatez la différence. Un coup de téléphone à votre dépositaire Dodge-De Soto amènera une Dodge à votre porte.

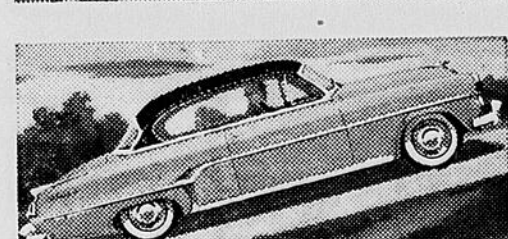
Avant d'acheter où que ce soit, demandez à votre dépositaire Dodge-De Soto quels avantages supplémentaires il peut vous offrir dans une voiture neuve ou d'occasion, de qualité sûre.

Obtenez moyennant un supplément modique.

Construite au Canada par la Chrysler Corporation of Canada, Limited

JOSEPH HOULE

1477 Avenue Saint-Louis, PLESSISVILLE - Téléphone 108



LA PHARMACIE PLESSISVILLE

1564 Avenue St-Louis — — — Bonbons Laura Secord — — —

Votre PHARMACIE PREFEREE
TELEPHONE 147 LIVRAISON PARTOUT
 Ouverte le mercredi, toute la Journée

Municipalité de la paroisse de Plessisville

Assemblée régulière du conseil de la Paroisse de Plessisville, tenue ce 3ième jour de mai 1954 au lieu et heure ordinaire des séances du conseil à laquelle sont présents MM. les conseillers suivants:

Joseph Tardif
 Emile Cormier
 Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire Monsieur Jules Baril.
 Proposé par M. Rolland Vigneault
 Secondé par M. Gérard Béliveau
 Que le procès-verbal de l'assemblée du 5 avril après lecture faite, soit adopté et signé.

Adopté
 Proposé par M. Emile Cormier
 Secondé par M. Joseph Tardif
 Que les comptes suivants soient acceptés et le secrétaire-trésorier autorisé d'en effectuer le paiement.

Adopté

Bons Petite Caisse	29.00
Soc. St-Vincent Paul	67.18
Coopérative Agricole	48.02
Albert Breton	89.25
Henri Goulet	87.00
Roger Breton	29.75
Louis Mailhot	8.75
Oscar Gosselin	10.00
Jean-Guy Cloutier	2.00
Antonio Cloutier	4.00
Rosaire Bédard	6.25
Emile Roux	9.37
Gérard Dubois	23.70
Roger Vigneault	36.25
Armand Vigneault	3.25
Marcel Vigneault	4.25
Laurent Vigneault	3.50
Philibert Marcoux	4.50
Edmond Provencner	46.50
Fernand Vigneault	28.00
Joseph Garneau	5.00
Eloi Tardif	81.20
taxi Plessis Enr.	15.00
S. Savoie Limitée	8.50
Taschereau et Frère	108.72

758.94

Proposé par M. Emile Goulet
 Secondé par M. A. Bédard
 Que Maître Edouard Houde, avocat soit autorisé à prendre des procédures ou action contre M. Arthur Beaudoin de Plessisville, qui est redevable envers cette municipalité de la somme de \$20.00

Adopté
 Proposé par M. Gérard Béliveau
 Secondé par M. Emile Goulet
 Que ce conseil s'ajourne.

Adopté
 MARCEL COLLIN, secrétaire-trésorier.
 JULES BARIL, Maire



"HELAS!"

Sitôt que le soleil
 Avait bu toute neige,
 Que du printemps l'arpège
 Tirait Mal du sommeil,
 Nous ressentions à l'ortiel
 Un frisson sortillé!

Vers le hangar fermé —
 Mes deux soeurs et moi-même
 Secouant l'hiver blême,
 Allions d'un air charmé,
 Parfois même alarmé,
 Invariable thème!

Que l'on ferme une porte
 Et le mystère est né!
 Mais le coup est donné
 Et l'on s'avance forte,
 Si moins vive que morte,
 Dans l'air empoisonné.

Nous explorons ensemble
 Les vieux coins familiaux.
 C'est froid dans nos souliers!
 De partout, il nous semble,
 Viennent, notre coeur tremble,
 Mille bruits cachotiers.

Mais la triste surprise —
 Sous le toit nous attend.
 Un coin d'ombre s'étend:
 Allons voir, c'est de mise...
 D'horreur notre âme est prisel
 Nous figeons à l'instant!

Pour une fois première,
 Là, nous voyons la mort!
 Le squelette qui dort!
 L'oiselet en poussière! —
 La saison meurtrière
 A tué sa voix d'or.

Et tout le jour durant...
 Mon jeune coeur s'attriste.
 En mon esprit persiste
 Le spectacle navrant
 De cet oiseau mourant
 Seul, et de son oeil triste.

CLAIRE GAUTHIER
 De la Société des Poètes
 Canadiens-français

Quand vous achetez de la viande, essayez quelques morceaux économiques comme le foie, la langue, le coeur ou les rognons. Ce sont tous de bonnes sources de protéines et de minéraux. On peut en faire des plats très appétissants.

AIDONS LA LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE PLESSISVILLE

TEL: 23

A votre service depuis 1911

P. P. A. RAINCHAUD

Plessisville, P. Q.

5 - 10 - 15

Prélarts - Peinture - Tapisserie - Vitres - Ferronnerie
 164, rue St-Louis Plessisville

Danse...

Tous les Samedis Soirs,
 A la Salle St-Louis, à Plessisville.

Réceptions...

Nous nous occupons de réceptions pour Mariages. Soirée Anniversaire et pour toutes occasions.
 Demandez nos prix.
 Adressez-vous à:

Lucien Vaillancourt

Jour: T. 252 — Soir: T. 302
 Plessisville, - P. Q.

TEL: 288

1806 Avenue St-LOUIS

Antonio Gingras

ASSURANCES GENERALES
 Plessisville, — P. Q.

Vie — Feu — Automobiles — Accidents — Maladies
 Représentant: L'UNION ST-JOSEPH de Drummondville

Cartes Professionnelles

Dr Raymond Charron

MEDECIN - CHIRURGIEN

L'Avant-midi à l'Hôpital

1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.

Pas de Bureau le Mercredi après-midi et le mercredi soir.

Dr Jules Cantin

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

9 hres à midi — 2 hres à 4 hres P. M. — 7 à 9 hres P. M.

Dr J.-A. Blais

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

10 à 11 h. A. M. — 1 h. à 4 hres P. M. — 7 à 9 hres P. M.
 Bureau de dimanche sur rendez-vous.

Dr Gabriel Giguère

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

10 hres A. M. à midi — 2 hres P. M. à 5 hres P. M.
 7 hres P. M. à 9 hres P. M.

Le dimanche sur rendez-vous

Chs-Eug. Gosselin

NOTAIRE, B. A. LL. L.

Heures de bureau:

9.00 hres à midi tous les jours

1.30 hres à 5.00 tous les jours, excepté le samedi

Le soir: 7.30 à 9.00 hres, lundi, mercredi et vendredi seulement.

— pas de bureau le samedi après-midi —

1578 Avenue St-Louis

Plessisville, P. Q.

C. Benoit Chartier

NOTAIRE, B. A. LL. L.

Heures de bureau:

9.00 heures à midi, tous les jours.

1.30 hres à 5.00 tous les jours, excepté le samedi

Le soir: 7.30 à 9.00 hres, lundi, mercredi, et vendredi seulement

— pas de bureau le samedi après-midi —

1628 Avenue St-Louis

Plessisville, P. Q.

Tel: 206

Claude Perron

NOTAIRE, B. A. LL. L.

(Ancien Bureau du Docteur Roger)

1782 rue St-Calixte

Plessisville, P. Q.

TEL: 17

C. P. 116

Geo. Dupont

Opticien d'Ordonnances

Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec

1556 Avenue St-Louis

Plessisville P. Q.



Couronnez UN DÉJEUNER NOURRISSANT...

Régalez votre famille en servant pour déjeuner du Shredded Wheat Nabisco avec du sirop de blé d'Inde Crown Brand... un plat substantiel, d'une saveur exquise! Le Shredded Wheat Nabisco fournit les éléments nutritifs nécessaires et le sirop de blé d'Inde Crown Brand donne rapidement de l'énergie. Savourez dès demain ce délicieux déjeuner.

Servez-les ensemble

... VOUS OBTENEZ UN ALIMENT SOUTENANT, UNE SOURCE D'ÉNERGIE!



1563, Avenue St-Edouard.

Tél: 138.

CAMILLE KELLY

ASSURANCES GENERALES

Vie — Feu — Automobile — Accident.

Plessisville, P. Q.

(Bureau à la Résidence de Madame Patrick Kelly).
 Rue St-Edouard.

Successeur de "Olivier & Kelly"

TEL: 170

1652 Avenue St-Louis

Henri Bélanger

Courtier d'Assurances Agréé

Assurances: Vie, Feu, Vol, Automobiles, Accidents.

Plessisville, P. Q.

Décès et funérailles de Madame William Côté à Plessisville

A Plessisville le 30 avril est décédée Dame William Côté (née Delina Dubuc) à l'âge de 88 ans et 6 mois.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Alfred de Plessisville, Joseph de Vimy Ridge, Adélaïde de St-Jean de Bréboeuf, Maria de Thetford-Mines.

Ses belles-filles: Mmes Alfred Côté et Jos Côté.

Son gendre: Gédéon Dubuc de S. Jean de Bréboeuf.

Son frère: Gédéon Dubuc de S. Pierre Baptiste. Ses sœurs: Mmes Evariste Nantel de Wriland, Ont. Ernest Poirier de Thetford-Mines, Aristide Roy de Thetford, Arthur Turcotte de Shawinigan.

Ses beaux-frères: Evariste Nantel et Arthur Turcotte et sa belle-sœur: Mme Frank Gardner de Manchester.

Ses funérailles eurent lieu à Plessisville lundi le 3 mai.

La levée du corps fut présidée par le neveu de la défunte M. l'abbé Conrad Côté qui chanta également le service, assisté de MM. les abbés Dubé et Bilodeau vicaires.

M. Henry Goulet portait la croix.

Le cercueil était porté par MM. Saul Frenette, J. Aimé Huot, Pierre Tardif, Adélard Faucher, Octave Bergeron et Denery Pepin.

Dans le défilé on remarquait: ses fils: Alfred de Plessisville et Joseph de Vimy Ridge. Ses filles: Adélaïde de S. J. Bréboeuf, Maria de Thetford. Ses belles-filles: Mmes Alfred Côté et Jos Côté.

Son gendre: Alphonse Lacroix de Bréboeuf.

Son frère: M. Gédéon Dubuc de St-Pierre-Baptiste.

Ses sœurs: Mmes Aristide Roy de Thetford et Arthur Turcotte de Shawinigan.

Son beau-frère: Arthur Turcotte.

Ses petits-enfants: M. et Mme Donat Côté de St-Ferdinand, M. et Mme Maurice Tardif de Disraeli, M. et Mme Rosario Côté, M. et Mme Marcel Côté Théode, Robert et Rita Côté de Plessisville, M. et Mme Famille Côté de Coleraine, M. et Mme Donat Côté de Vimy Ridge, M. et Mme Roland Lamontagne de Disraeli, Marquerite, Marielle, Denis et Gérard Lacroix de St. J. Bréboeuf, M. et Mmes Arthur Lacroix et Léa Lacroix de Black Lake MM. et Mmes Donat et Alfred Byrns de Thetford.

Ses arrière-petits-enfants: Nicole et Armand Tardif, Réal, Lise et Paula Côté, Urby, Charlotte, Pierre, André, Denis, Byrns, Diane et Ronald Lacroix, Roger Gamache.

Ses neveux et nièces: M. et Mmes J. Alfred Côté de Black Lake, Lucien Côté de Drummondville, Philippe Côté de S. Ferdinand, Gédéon Provencher de S. Jean Baptiste, Mlle Lucille Côté, Mme Bertrand Lamothe de St. Ferdinand, MM. et Mmes Philippe Roy, Mlle Roland Roy de Thetford, G. Edouard Morin, Mlle Rose Amée Morin de Thetford Mines, Delphis Boucner de Victoriaville, Omer Dubuc de S. Valère, Louis Dubuc de S. Pierre Baptiste, Octave Bergeron Mlle F. Bergeron de Plessisville, Mme Amélie Roberge, M. Honorius Daigle.

Parmi les amis on remarquait aux funérailles:

MM. et Mmes Arthur Bergeron, Mme Narcisse Pomerleau, Mme Adélard Faucher, M. Delphis Cyr, Pierre Cyr, Léon Bergeron, Albert Houde, Mme Saul Fréchette, M. et Mme Hervé Lecomte, Rosaire Bergeron, Fernand Labrecque, Wilfrid Turgeon, Alce Huot, Aimé Huot, de Plessisville.

MM. et Mmes Louis Sévigny, Bertrand Sévigny, Hervé Beaulieu, Albert Beaudoin, J. Paul Beaudoin.

Parmi les amis on remarquait aux funérailles:

MM. et Mmes Arthur Bergeron, Mme Narcisse Pomerleau, Mme Adélard Faucher, M. Delphis Cyr, Pierre Cyr, Léon Bergeron, Albert Houde, Mme Saul Fréchette, M. et Mme Hervé Lecomte, Rosaire Bergeron, Fernand Labrecque, Wilfrid Turgeon, Alce Huot, Aimé Huot, de Plessisville.

MM. et Mmes Louis Sévigny, Bertrand Sévigny, Hervé Beaulieu, Albert Beaudoin, J. Paul Beaudoin.

Les mineurs de Thetford-Mines ont une équipe bien équilibrée

Il est peut-être trop tôt pour faire des prédictions sur le calibre des différents clubs de la Ligue Provinciale de Baseball, vu que la mauvaise température a obligé les différents Villes du Circuit Moïmi à annuler leurs parties de cette semaine.

Pour établir la valeur d'une équipe, il faut la comparer avec les autres équipes du même circuit et nous n'avons pas eu l'occasion de faire cette comparaison.

Tout de même, qu'il me soit permis d'étudier les résultats des parties d'ouverture. Thetford-Mines a gagné dimanche soir au compte de 7 à 2 contre les Indiens de Sherbrooke et a perdu samedi soir au compte de 7 à 6 et dimanche après-midi par le pointage de 5 à 2.

Il faut admettre que la partie de dimanche soir que les Mineurs ont gagnée, est certainement la partie qui a donné justice à ces deux équipes.

Lors de la partie de samedi soir, que les Mineurs ont perdue au compte de 7 à 6, ceux-ci, avaient l'avantage du jeu depuis le début de la partie et un coup de circuit chanceux a décidé du sort de cette partie et dimanche après-midi les Mineurs de Thetford-Mines avaient le même nombre de coups sûrs que les Indiens de Sherbrooke, mais ceux-ci avaient eu la chance de les grouper davantage et ils ont compté sur quelques erreurs de nos joueurs.

Il faut également considérer que notre étoile voltigeur SUNNY SMITH qui a gagné le Trophée Calvert au cours de la saison 1953, comme étant le joueur le plus utile, n'a pas participé à l'entraînement du Club et qu'il est arrivé seulement quelques heures avant la partie d'ouverture de samedi soir. Sunny a joué du Basket-Ball professionnel durant toute la saison et on a dû lui accorder un repos de quelques semaines, ce qui l'a empêché de se rendre à Thomasville, Georgie, au camp d'entraînement des Orioles de Baltimore.

Il n'avait donc pas eu l'occasion de jouer du Baseball depuis la saison dernière, ce qui explique sa faiblesse au bâton. Sunny a réussi tout de même dimanche soir à frapper en temps opportun et nous sommes assurés que d'ici quelques semaines il retrouvera sa forme habituelle.

Krueger, notre Gérant, a dû remplacer pour les trois premières parties notre voltigeur JOHNSON qui s'était blessé lors d'une pratique. Johnson reviendra au jeu la semaine prochaine et nous sommes assurés qu'il permettra à notre équipe de se renforcer au point de vue défensif, tout en laissant à Bill plus de facilité à diriger son équipe et de venir frapper en relève au moment opportun.

Notre département de Lanceurs est très bien équilibré cette année et notre lanceur-étoile Shall qui souffre présentement d'une blessure pourra lancer sous peu. Les lanceurs que nous avons actuellement seront certainement une attraction pour les amateurs de Baseball de Thetford-Mines qui avaient été déçus au cours de la saison dernière par le rendement de

notre étoile voltigeur SUNNY SMITH qui a gagné le Trophée Calvert au cours de la saison 1953, comme étant le joueur le plus utile, n'a pas participé à l'entraînement du Club et qu'il est arrivé seulement quelques heures avant la partie d'ouverture de samedi soir. Sunny a joué du Basket-Ball professionnel durant toute la saison et on a dû lui accorder un repos de quelques semaines, ce qui l'a empêché de se rendre à Thomasville, Georgie, au camp d'entraînement des Orioles de Baltimore.

Il n'avait donc pas eu l'occasion de jouer du Baseball depuis la saison dernière, ce qui explique sa faiblesse au bâton. Sunny a réussi tout de même dimanche soir à frapper en temps opportun et nous sommes assurés que d'ici quelques semaines il retrouvera sa forme habituelle.

Krueger, notre Gérant, a dû remplacer pour les trois premières parties notre voltigeur JOHNSON qui s'était blessé lors d'une pratique. Johnson reviendra au jeu la semaine prochaine et nous sommes assurés qu'il permettra à notre équipe de se renforcer au point de vue défensif, tout en laissant à Bill plus de facilité à diriger son équipe et de venir frapper en relève au moment opportun.

Notre département de Lanceurs est très bien équilibré cette année et notre lanceur-étoile Shall qui souffre présentement d'une blessure pourra lancer sous peu. Les lanceurs que nous avons actuellement seront certainement une attraction pour les amateurs de Baseball de Thetford-Mines qui avaient été déçus au cours de la saison dernière par le rendement de

notre étoile voltigeur SUNNY SMITH qui a gagné le Trophée Calvert au cours de la saison 1953, comme étant le joueur le plus utile, n'a pas participé à l'entraînement du Club et qu'il est arrivé seulement quelques heures avant la partie d'ouverture de samedi soir. Sunny a joué du Basket-Ball professionnel durant toute la saison et on a dû lui accorder un repos de quelques semaines, ce qui l'a empêché de se rendre à Thomasville, Georgie, au camp d'entraînement des Orioles de Baltimore.

Il n'avait donc pas eu l'occasion de jouer du Baseball depuis la saison dernière, ce qui explique sa faiblesse au bâton. Sunny a réussi tout de même dimanche soir à frapper en temps opportun et nous sommes assurés que d'ici quelques semaines il retrouvera sa forme habituelle.

Krueger, notre Gérant, a dû remplacer pour les trois premières parties notre voltigeur JOHNSON qui s'était blessé lors d'une pratique. Johnson reviendra au jeu la semaine prochaine et nous sommes assurés qu'il permettra à notre équipe de se renforcer au point de vue défensif, tout en laissant à Bill plus de facilité à diriger son équipe et de venir frapper en relève au moment opportun.

Notre département de Lanceurs est très bien équilibré cette année et notre lanceur-étoile Shall qui souffre présentement d'une blessure pourra lancer sous peu. Les lanceurs que nous avons actuellement seront certainement une attraction pour les amateurs de Baseball de Thetford-Mines qui avaient été déçus au cours de la saison dernière par le rendement de

notre étoile voltigeur SUNNY SMITH qui a gagné le Trophée Calvert au cours de la saison 1953, comme étant le joueur le plus utile, n'a pas participé à l'entraînement du Club et qu'il est arrivé seulement quelques heures avant la partie d'ouverture de samedi soir. Sunny a joué du Basket-Ball professionnel durant toute la saison et on a dû lui accorder un repos de quelques semaines, ce qui l'a empêché de se rendre à Thomasville, Georgie, au camp d'entraînement des Orioles de Baltimore.

Il n'avait donc pas eu l'occasion de jouer du Baseball depuis la saison dernière, ce qui explique sa faiblesse au bâton. Sunny a réussi tout de même dimanche soir à frapper en temps opportun et nous sommes assurés que d'ici quelques semaines il retrouvera sa forme habituelle.

Krueger, notre Gérant, a dû remplacer pour les trois premières parties notre voltigeur JOHNSON qui s'était blessé lors d'une pratique. Johnson reviendra au jeu la semaine prochaine et nous sommes assurés qu'il permettra à notre équipe de se renforcer au point de vue défensif, tout en laissant à Bill plus de facilité à diriger son équipe et de venir frapper en relève au moment opportun.

Notre département de Lanceurs est très bien équilibré cette année et notre lanceur-étoile Shall qui souffre présentement d'une blessure pourra lancer sous peu. Les lanceurs que nous avons actuellement seront certainement une attraction pour les amateurs de Baseball de Thetford-Mines qui avaient été déçus au cours de la saison dernière par le rendement de

notre étoile voltigeur SUNNY SMITH qui a gagné le Trophée Calvert au cours de la saison 1953, comme étant le joueur le plus utile, n'a pas participé à l'entraînement du Club et qu'il est arrivé seulement quelques heures avant la partie d'ouverture de samedi soir. Sunny a joué du Basket-Ball professionnel durant toute la saison et on a dû lui accorder un repos de quelques semaines, ce qui l'a empêché de se rendre à Thomasville, Georgie, au camp d'entraînement des Orioles de Baltimore.

Il n'avait donc pas eu l'occasion de jouer du Baseball depuis la saison dernière, ce qui explique sa faiblesse au bâton. Sunny a réussi tout de même dimanche soir à frapper en temps opportun et nous sommes assurés que d'ici quelques semaines il retrouvera sa forme habituelle.

Krueger, notre Gérant, a dû remplacer pour les trois premières parties notre voltigeur JOHNSON qui s'était blessé lors d'une pratique. Johnson reviendra au jeu la semaine prochaine et nous sommes assurés qu'il permettra à notre équipe de se renforcer au point de vue défensif, tout en laissant à Bill plus de facilité à diriger son équipe et de venir frapper en relève au moment opportun.

Notre département de Lanceurs est très bien équilibré cette année et notre lanceur-étoile Shall qui souffre présentement d'une blessure pourra lancer sous peu. Les lanceurs que nous avons actuellement seront certainement une attraction pour les amateurs de Baseball de Thetford-Mines qui avaient été déçus au cours de la saison dernière par le rendement de

notre étoile voltigeur SUNNY SMITH qui a gagné le Trophée Calvert au cours de la saison 1953, comme étant le joueur le plus utile, n'a pas participé à l'entraînement du Club et qu'il est arrivé seulement quelques heures avant la partie d'ouverture de samedi soir. Sunny a joué du Basket-Ball professionnel durant toute la saison et on a dû lui accorder un repos de quelques semaines, ce qui l'a empêché de se rendre à Thomasville, Georgie, au camp d'entraînement des Orioles de Baltimore.

Il n'avait donc pas eu l'occasion de jouer du Baseball depuis la saison dernière, ce qui explique sa faiblesse au bâton. Sunny a réussi tout de même dimanche soir à frapper en temps opportun et nous sommes assurés que d'ici quelques semaines il retrouvera sa forme habituelle.

Krueger, notre Gérant, a dû remplacer pour les trois premières parties notre voltigeur JOHNSON qui s'était blessé lors d'une pratique. Johnson reviendra au jeu la semaine prochaine et nous sommes assurés qu'il permettra à notre équipe de se renforcer au point de vue défensif, tout en laissant à Bill plus de facilité à diriger son équipe et de venir frapper en relève au moment opportun.

Notre département de Lanceurs est très bien équilibré cette année et notre lanceur-étoile Shall qui souffre présentement d'une blessure pourra lancer sous peu. Les lanceurs que nous avons actuellement seront certainement une attraction pour les amateurs de Baseball de Thetford-Mines qui avaient été déçus au cours de la saison dernière par le rendement de

notre étoile voltigeur SUNNY SMITH qui a gagné le Trophée Calvert au cours de la saison 1953, comme étant le joueur le plus utile, n'a pas participé à l'entraînement du Club et qu'il est arrivé seulement quelques heures avant la partie d'ouverture de samedi soir. Sunny a joué du Basket-Ball professionnel durant toute la saison et on a dû lui accorder un repos de quelques semaines, ce qui l'a empêché de se rendre à Thomasville, Georgie, au camp d'entraînement des Orioles de Baltimore.

Il n'avait donc pas eu l'occasion de jouer du Baseball depuis la saison dernière, ce qui explique sa faiblesse au bâton. Sunny a réussi tout de même dimanche soir à frapper en temps opportun et nous sommes assurés que d'ici quelques semaines il retrouvera sa forme habituelle.

Krueger, notre Gérant, a dû remplacer pour les trois premières parties notre voltigeur JOHNSON qui s'était blessé lors d'une pratique. Johnson reviendra au jeu la semaine prochaine et nous sommes assurés qu'il permettra à notre équipe de se renforcer au point de vue défensif, tout en laissant à Bill plus de facilité à diriger son équipe et de venir frapper en relève au moment opportun.

Notre département de Lanceurs est très bien équilibré cette année et notre lanceur-étoile Shall qui souffre présentement d'une blessure pourra lancer sous peu. Les lanceurs que nous avons actuellement seront certainement une attraction pour les amateurs de Baseball de Thetford-Mines qui avaient été déçus au cours de la saison dernière par le rendement de

notre étoile voltigeur SUNNY SMITH qui a gagné le Trophée Calvert au cours de la saison 1953, comme étant le joueur le plus utile, n'a pas participé à l'entraînement du Club et qu'il est arrivé seulement quelques heures avant la partie d'ouverture de samedi soir. Sunny a joué du Basket-Ball professionnel durant toute la saison et on a dû lui accorder un repos de quelques semaines, ce qui l'a empêché de se rendre à Thomasville, Georgie, au camp d'entraînement des Orioles de Baltimore.

Il n'avait donc pas eu l'occasion de jouer du Baseball depuis la saison dernière, ce qui explique sa faiblesse au bâton. Sunny a réussi tout de même dimanche soir à frapper en temps opportun et nous sommes assurés que d'ici quelques semaines il retrouvera sa forme habituelle.

Krueger, notre Gérant, a dû remplacer pour les trois premières parties notre voltigeur JOHNSON qui s'était blessé lors d'une pratique. Johnson reviendra au jeu la semaine prochaine et nous sommes assurés qu'il permettra à notre équipe de se renforcer au point de vue défensif, tout en laissant à Bill plus de facilité à diriger son équipe et de venir frapper en relève au moment opportun.

Notre département de Lanceurs est très bien équilibré cette année et notre lanceur-étoile Shall qui souffre présentement d'une blessure pourra lancer sous peu. Les lanceurs que nous avons actuellement seront certainement une attraction pour les amateurs de Baseball de Thetford-Mines qui avaient été déçus au cours de la saison dernière par le rendement de

notre étoile voltigeur SUNNY SMITH qui a gagné le Trophée Calvert au cours de la saison 1953, comme étant le joueur le plus utile, n'a pas participé à l'entraînement du Club et qu'il est arrivé seulement quelques heures avant la partie d'ouverture de samedi soir. Sunny a joué du Basket-Ball professionnel durant toute la saison et on a dû lui accorder un repos de quelques semaines, ce qui l'a empêché de se rendre à Thomasville, Georgie, au camp d'entraînement des Orioles de Baltimore.

Il n'avait donc pas eu l'occasion de jouer du Baseball depuis la saison dernière, ce qui explique sa faiblesse au bâton. Sunny a réussi tout de même dimanche soir à frapper en temps opportun et nous sommes assurés que d'ici quelques semaines il retrouvera sa forme habituelle.

Krueger, notre Gérant, a dû remplacer pour les trois premières parties notre voltigeur JOHNSON qui s'était blessé lors d'une pratique. Johnson reviendra au jeu la semaine prochaine et nous sommes assurés qu'il permettra à notre équipe de se renforcer au point de vue défensif, tout en laissant à Bill plus de facilité à diriger son équipe et de venir frapper en relève au moment opportun.

Les filous de la Filature Plessis reçoivent leur sentence

En rapport au vol que La Filature Plessis eut à subir au cours du mois de mars dernier, les filous furent arrêtés par la police de Victoriaville en collaboration avec la police de Plessisville.

Leur procès eut lieu récemment et M. le Juge Marier, de la Cour des Sessions de la Paix, a imposé un total de sept années de pénitencier aux individus arrêtés par la police provinciale et municipale, à la suite d'un beau coup de filet.

Roch Hardy a écopé de deux ans de pénitencier à St-Vincent-de-Paul de même qu'un comparse, Gérard Valade, Jean Bussière, le dernier des

prévenus, purgera trois ans au même endroit pour cette série de vols. Le juge lui a imposé à ce dernier une sentence plus sévère en raison de son lourd dossier judiciaire.

On se souvient que les trois hommes avaient été appréhendés par la police qui avait passé la nuit entière à surveiller les routes de la région. Leur procès a révélé qu'ils avaient perpétré une série de vols dans Victoriaville et les villes environnantes. La police a retracé une partie des effets volés. Cependant, on s'attend à d'autres développements sous peu.

Voici le texte de la dite sentence. M. le juge Joseph Marier, de la Cour des Sessions de la Paix, a imposé un total de sept années de pénitencier aux individus arrêtés par la police provinciale et municipale, à la suite d'un beau coup de filet.

Roch Hardy a écopé de deux ans de pénitencier à St-Vincent-de-Paul de même qu'un comparse, Gérard Valade, Jean Bussière, le dernier des

prévenus, purgera trois ans au même endroit pour cette série de vols. Le juge lui a imposé à ce dernier une sentence plus sévère en raison de son lourd dossier judiciaire.

On se souvient que les trois hommes avaient été appréhendés par la police qui avait passé la nuit entière à surveiller les routes de la région. Leur procès a révélé qu'ils avaient perpétré une série de vols dans Victoriaville et les villes environnantes. La police a retracé une partie des effets volés. Cependant, on s'attend à d'autres développements sous peu.

Voici le texte de la dite sentence. M. le juge Joseph Marier, de la Cour des Sessions de la Paix, a imposé un total de sept années de pénitencier aux individus arrêtés par la police provinciale et municipale, à la suite d'un beau coup de filet.

Roch Hardy a écopé de deux ans de pénitencier à St-Vincent-de-Paul de même qu'un comparse, Gérard Valade, Jean Bussière, le dernier des

prévenus, purgera trois ans au même endroit pour cette série de vols. Le juge lui a imposé à ce dernier une sentence plus sévère en raison de son lourd dossier judiciaire.

On se souvient que les trois hommes avaient été appréhendés par la police qui avait passé la nuit entière à surveiller les routes de la région. Leur procès a révélé qu'ils avaient perpétré une série de vols dans Victoriaville et les villes environnantes. La police a retracé une partie des effets volés. Cependant, on s'attend à d'autres développements sous peu.

Voici le texte de la dite sentence. M. le juge Joseph Marier, de la Cour des Sessions de la Paix, a imposé un total de sept années de pénitencier aux individus arrêtés par la police provinciale et municipale, à la suite d'un beau coup de filet.

Roch Hardy a écopé de deux ans de pénitencier à St-Vincent-de-Paul de même qu'un comparse, Gérard Valade, Jean Bussière, le dernier des

prévenus, purgera trois ans au même endroit pour cette série de vols. Le juge lui a imposé à ce dernier une sentence plus sévère en raison de son lourd dossier judiciaire.

On se souvient que les trois hommes avaient été appréhendés par la police qui avait passé la nuit entière à surveiller les routes de la région. Leur procès a révélé qu'ils avaient perpétré une série de vols dans Victoriaville et les villes environnantes. La police a retracé une partie des effets volés. Cependant, on s'attend à d'autres développements sous peu.

Voici le texte de la dite sentence. M. le juge Joseph Marier, de la Cour des Sessions de la Paix, a imposé un total de sept années de pénitencier aux individus arrêtés par la police provinciale et municipale, à la suite d'un beau coup de filet.

Roch Hardy a écopé de deux ans de pénitencier à St-Vincent-de-Paul de même qu'un comparse, Gérard Valade, Jean Bussière, le dernier des

prévenus, purgera trois ans au même endroit pour cette série de vols. Le juge lui a imposé à ce dernier une sentence plus sévère en raison de son lourd dossier judiciaire.

On se souvient que les trois hommes avaient été appréhendés par la police qui avait passé la nuit entière à surveiller les routes de la région. Leur procès a révélé qu'ils avaient perpétré une série de vols dans Victoriaville et les villes environnantes. La police a retracé une partie des effets volés. Cependant, on s'attend à d'autres développements sous peu.

Voici le texte de la dite sentence. M. le juge Joseph Marier, de la Cour des Sessions de la Paix, a imposé un total de sept années de pénitencier aux individus arrêtés par la police provinciale et municipale, à la suite d'un beau coup de filet.

Roch Hardy a écopé de deux ans de pénitencier à St-Vincent-de-Paul de même qu'un comparse, Gérard Valade, Jean Bussière, le dernier des

prévenus, purgera trois ans au même endroit pour cette série de vols. Le juge lui a imposé à ce dernier une sentence plus sévère en raison de son lourd dossier judiciaire.

On se souvient que les trois hommes avaient été appréhendés par la police qui avait passé la nuit entière à surveiller les routes de la région. Leur procès a révélé qu'ils avaient perpétré une série de vols dans Victoriaville et les villes environnantes. La police a retracé une partie des effets volés. Cependant, on s'attend à d'autres développements sous peu.

Voici le texte de la dite sentence. M. le juge Joseph Marier, de la Cour des Sessions de la Paix, a imposé un total de sept années de pénitencier aux individus arrêtés par la police provinciale et municipale, à la suite d'un beau coup de filet.

Roch Hardy a écopé de deux ans de pénitencier à St-Vincent-de-Paul de même qu'un comparse, Gérard Valade, Jean Bussière, le dernier des

prévenus, purgera trois ans au même endroit pour cette série de vols. Le juge lui a imposé à ce dernier une sentence plus sévère en raison de son lourd dossier judiciaire.

On se souvient que les trois hommes avaient été appréhendés par la police qui avait passé la nuit entière à surveiller les routes de la région. Leur procès a révélé qu'ils avaient perpétré une série de vols dans Victoriaville et les villes environnantes. La police a retracé une partie des effets volés. Cependant, on s'attend à d'autres développements sous peu.

Voici le texte de la dite sentence. M. le juge Joseph Marier, de la Cour des Sessions de la Paix, a imposé un total de sept années de pénitencier aux individus arrêtés par la police provinciale et municipale, à la suite d'un beau coup de filet.

Roch Hardy a écopé de deux ans de pénitencier à St-Vincent-de-Paul de même qu'un comparse, Gérard Valade, Jean Bussière, le dernier des

prévenus, purgera trois ans au même endroit pour cette série de vols. Le juge lui a imposé à ce dernier une sentence plus sévère en raison de son lourd dossier judiciaire.

On se souvient que les trois hommes avaient été appréhendés par la police qui avait passé la nuit entière à surveiller les routes de la région. Leur procès a révélé qu'ils avaient perpétré une série de vols dans Victoriaville et les villes environnantes. La police a retracé une partie des effets volés. Cependant, on s'attend à d'autres développements sous peu.

Voici le texte de la dite sentence. M. le juge Joseph Marier, de la Cour des Sessions de la Paix, a imposé un total de sept années de pénitencier aux individus arrêtés par la police provinciale et municipale, à la suite d'un beau coup de filet.

Roch Hardy a écopé de deux ans de pénitencier à St-Vincent-de-Paul de même qu'un comparse, Gérard Valade, Jean Bussière, le dernier des

prévenus, purgera trois ans au même endroit pour cette série de vols. Le juge lui a imposé à ce dernier une sentence plus sévère en raison de son lourd dossier judiciaire.

On se souvient que les trois hommes avaient été appréhendés par la police qui avait passé la nuit entière à surveiller les routes de la région. Leur procès a révélé qu'ils avaient perpétré une série de vols dans Victoriaville et les villes environnantes. La police a retracé une partie des effets volés. Cependant, on s'attend à d'autres développements sous peu.

AIDONS LA LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE PLESSISVILLE

Théâtre COLONIAL
COMPLETEMENT "AIR CLIMATISE"
TEL.: 228 Rue St-Edouard

PLESSISVILLE
La Direction présente cette semaine

Dimanche, Lundi, 16-17 mai
Grand Spécial
Entièrement Parlé Français

L'ESCADRE EST AU PORT

avec Dorothy Lamour, William Holden, etc.
Version française de: "The Fleet's In"
Actualités et un sujet court en Technicolor
Une primeur en français. . . une comédie étourdissante de plaisir, d'humour et d'entrain que vous ne voudrez pas manquer.

Mar. Mer. Jeu. 18-19-20 mai
En Programme Double
Technicolor - Français

CAVALIER DE LA MORT

avec Randolph Scott, Ellen Drew
Version française de: "Man in the Saddle"
Action rapide, aventures et amour.

LES TRAFIQUANTS DU DUNBAR

avec Bonar Colleano, Suzan Shaw, etc.
Intrigues, danger, drame dans l'ombre mystérieuse du port de Londres et de ses quartiers interlopes. . .
Mardi à 10.00 hres: "Le Club Colonial"

Vend. Sam. 21-22 mai
Super Grand Spécial
Entièrement Parlé Français

Passion Fatale

avec Gregory Peck, Ava Gardner, Melvyn Douglas, Ethel Barrymore, F. Morgan.
Version française de: "The Great Sinner"
Deux êtres possédés par une passion plus mortelle qu'aucun des sept péchés capitaux. . .

HORAIRE DES SPECTACLES
SUR SEMAINE: Tous les soirs à 7.15 et 9.15 hres
DIMANCHE: Matinée à 2.30 hres
Soirée: 5.30 - 7.30 et 9.30 Hres

Toujours un bon programme à l'affiche

AU CINÉMA PLESSIS
1697, Avenue St-Louis
Tél.: 318
PLESSISVILLE, P. Q.
à l'affiche cette semaine

Ven. Sam. 14-15 mai
Grande Production

Les aventuriers du désert

avec Randolph Scott, Ella Raines
Version française de "Walking Hills"
Randolph Scott dans un grand film d'action.
Vendredi: "VAISSELLE SERENADE"

Dim. Lun. Mar. 16-17-18 mai
Féerie Musicale

Les belles de nuit

avec Gerad Philippe, Martine Carol, Gina Lollobrigida.
Que préférez-vous? Vivre ou rêver l'amour? dans un riche décor, musique, humour, à ne pas manquer.
Actualités françaises
Mardi: "VAISSELLE SERENADE"

Mer. Jeu. 19-20 mai
Grand Succès

La mascotte

avec Lucien Baroux, Germaine Roger
Jolie opérette française, comédie et une belle histoire d'amour.
Jeudi, Soirée Chanceuse

HORAIRE DE LA SEMAINE

Dimanche 4 représentations: 2.30, 5.15, 7.15, 9.15 hres
Lundi, Mardi, Mercredi, une représentation à 8.00 P. M.
Jeudi, Vend. Sam. 2 représentations 7.15 et 9.15 hres